

00

MEYO ACHIMOOWIN

ST. MARK.

THE GOSPEL

ACCORDING TO

ST. MARK ;

TRANSLATED INTO THE LANGUAGE OF THE

CREE INDIANS.

OF THE DIOCESE OF RUPERT'S LAND.

NORTH-WEST AMERICA.

LONDON :

PRINTED FOR

THE BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY.

1855.

Printed by W. M. Watts, Crown Court, Temple Bar.

A KEY TO THE ORTHOGRAPHY.

VOWEL SOUNDS.

ā sounded as *a* in hate.

a *a* .. far.

e *e* .. me.

i *i* .. pin.

i *i* .. thine (when final).

oo *oo* .. moon, move.

u *u* .. but, tub.

ew *u* .. pure.

ow *ow* .. now.

CONSONANTS.

g sounded as *g* in get.

h *h* .. hard, hat.

k *k* .. keg.

m *m* .. me.

n *n* .. net.

p *p* .. put.

s *s* .. sin.

t *t* .. time.

w *w* .. was.

y *y* .. your.

y *y* .. my (when final).

ch *ch* .. much, chicken.

kw *kw* .. awkward.

st *st* .. stick.

pw *pw* .. upward.

REMARKS.

(^h) An aspirate or breathing, generally followed by the letters *h*, *t*, and *ch*. It is also used in the locative case; as, *waskahikun*, "a house;" *waskahikun^h*, "in a house;" *wenepāk*, "a lake;" *wenepākoō^h*, "in or on a lake." It also marks the distinction between the personal pronoun second person, *he* for *keya*, and the particle *hē*, which is the sign of the past tense.

Wē, is a particle expressing a wish or desire, the sign of the optative mood.

Ga, is the sign of the future tense, used only in the indicative mood.

Ka, is the relative pronoun.

Kā, is the sign of the future tense, used only in the subjunctive mood.

Kitta, is a sign of the future tense.

Pā, is a particle signifying "to come."

M, is sometimes used to signify possession.

J. H.

ISLINGTON,

Feb. 5, 1855.

OO MEYO ACHIMOOWIN

S. MARK.

PISKĒTUSSINĀHIKUN I.

Ā MACHĒPUYĒYIK oo meyo achimoowin Jesus Christ, oo' Koosisa Muneto;

2 Ka isse itussināhikatak kiskewāhikāwinik, Mateka, net issitissāwaw net issitissāwakun kitta nekanōtask, kā kwyachētāt ke māskunow ke nekanimik.

3 Ā tāpwāt pāuk pukwutuskeēk, omisse, Kwyachētawāk oo māskunow ka Tipāyēchekāt, kwiuskwumōtawāk itta kā pimōtāt.

4 John kē seekahātakāo pukwutuskeēk, mena kē wētum unima seekahātakooowin mē-tatumooowinik isse itta kitta kē ōche apāhumak-ooowisseēk muchētewina.

5 Mena kē natik missewā uskeēk Judea ōche, mena weyawaw Jerusalemik ōche, ākose kākeyow kē seekahātakwuk sepeēk Jordanik, ā wētūkik oo muchētewinewawa.

6 Mena John kē weyātum pisiskewe opē-wuya, mena pākākiño pukwātāhoon kē puk-

watāhoo ākose locusta mena amo osēchekun-eyew kē mechw; ;

7 Ākose kukāskimewāo, omisse ā itwāt, Ne pā uskwak pāuk owusimā ā soōkatissit ispeēch neya, oo mūskisināapea numma wawach ne tāpukāyētakoosewan kitta nowukeewuk ākose kitta apāhumwuk.

8 Neya atoweya nippe kē kē ōche seekahāt-atinawaw: maka weya kē ga seekahātakoowaw ka Kunatisseyit Āchākwa ōche.

9 ¶ Ākose kē ēkin mākwach āwukwūnee kesikawa, Jesus pā itōtāo Nazarethik Galileeik ōche, ākose Johna kē seekahātak Jordanik.

10 Ākose kwiuskonak ā utte kupat nippeek ōche, wapūtum kēche kesikwa ā paskētāpuyeyikee, ākose Āchākwa tapiskooch omēmew ā nasetōtakooyit:

11 Ākose pātum ayumewin kēche kesikoók ōche, omisse ā itwāmukuneyik, Keya ayewak ka sakehitan ne' Koosis, metoone ka nāheyow-āheyun.

12 ¶ Ākose sāmak āchākwa pukwutuskeek issewinik.

13 Ākose ākota pukwutuskeek kē ayaw nāometunow kesikawa, ā kootāyimikoot Muchē Āchākwa; mena kē wechāwāo ka ākwatisseyit pisiskewa; ākose kēche utoōskāyakuna ōcheestumak.

14 ¶ Ispe maka John kā āyeēt kipāhotoowinik, Jesus pā itōtāo Galileeik, ā wētūk meyo achimoowin Muneto oot otānowinik ōche,

15 Mena omisse itwāo, Assi tipepuyew, mena Muneto oot otānowewin kissewak ayayew: nukutumook ke mūchētewinewawa, ākose tapwātumook meyo achimoowin.

16 ¶ Mākwach maka ā pimōtāt sisooch wenepākoók Galileeik, wapumāo Simona mena Andrewa oo' chewameyewa ā pukitāwayit wenepākoók: iewa ā oopukitāwaweyit.

17 Ākose Jesus omisse itāo, Pā pimitissáhook, ākose ke ga issehitinawaw kitta nochekinosāwatakoók ayiseyinewuk.

18 Ākose sāmák nukutāwuk oot ayupewawa, ākose ā pimitissáwatchik.

19 Ākose nowuch wáyowees ká itótāt, wapumāo Jamesa Zebedeewa oo' koosiseyewa, ussitche Johna oo' chewameyewa, ā ayayit peèche mistiko chemaník ā meesáyupāyit.

20 Ākose sāmák nūtomāo: ākose nukutāwuk oo' tawewawa Zebedeewa peèche mistiko chemaník ussitche utooskāyakuna, ākose pimitissáwāwuk.

21 Ākose itótāwuk Capernaumík isse; ākose sāmák ā ayumehāwe kesikayik peétokwāo peèche ayumehāwekumikoók, mena kiskinóhumakāo.

22 Ākose mamuskatumwāwuk oo kukāskimawusoowineyew: chikāma kiskinóhumowāo tapiskooch oweyuk ā ayat tipāyéčekāwin, mena numoweya tapiskooch oomussināhikāwuk.

23 ¶ Ākose ākota oot ayāty pāuk napāo

peëche oot ayumehāwekumikoowāk ā keke-
skakoot āka ā pākisseyt āchākwa ; mena tāp-
wāo,

24 Omissē issē, Āka totowinan ; tanse keya
kā itapuchehitāk, keya Jesus Nazarethik ōche ?
ke na pāche nissewunachehinan ? Ke kiskā-
yimitin owāna keya, oo Kunatisseema Mun-
eto.

25 Ākose Jesus kitotāo, omissē itwāo, Āka
kitoo, mena pāche wuyowee w'eyowik ōche.

26 Ākose ispe āka ka pākissit āchāk kā pek-
opitat, mena mištahe kā tāpwāt, pāche wuyow-
eew.

27 Ākose kakeyow mamuskatumwuk, mena
omissē kākukwāchētoowuk, Kāko kākwi oma ?
kāko oske kukāskimawusoowin oma ? 'chikāma
tipāyēchekāwin ōche itussoowatāo āpo āka
ka pākisseyt āchākwa, mena nunahētak.

28 Ākose sāmāk ākota achimaw missewā
waska Galileēik.

29 ¶ Ākose ākota ōche, kā wuyoweetchik
ayumehāwekumikoók ōche, peétokwāwuk oo
waskahikuneyeēk Simona mena Andrewa, us-
sitche James mena John.

30 Maka Simon w'ewa oq' kaweyewa pimis-
ineyewa ā kisisoowe itaspināyit, ākose utte
wētumowāwūk.

31 Ākose pāche sukechēchānāo, mena
ōpināo ; ākose sāmāk kisisoowe itaspināwin
nukutjk, ākose pumestowāo.

32 ¶ Ākose ā otakosik, ispe pesim pākis-simōot, pātoowāwuk kākeyow ā ākoseyit, mena unehee ā peēteskakoooyit mucho āchākwa.

33 Ākose kākeyow ayiseyinewuk otānowik ōche mawutchehitoowuk mamowe iskwāt-āmik.

34 Ākose ké kekāhāo méchāt ā ākoseyit nunatoók ā itaspināyit, mena ké wuyoweetissā-wāo méchāt mucho āchākwa; mena numma wawach ké eyinumowāo mucho āchākwa kitta ayumeyit, chikāma ā kiskāyimikoot.

35 ¶ Ākose ā kākesāpayayik, ā wuniskat-kinwās ā moyā kesikayik, wuyoweew, mena itōtāo itta ā nisikutoayayik, ākose ākota ayum-elhaw.

36 Ākose Simon ūssitche unehee ka ké wechāwikoot pimitissāwāwuk.

37 Ākose ispe kā miskowatchik, omisse itāwuk, Kākeyow ayiseyinewuk ke nutonak-wuk.

38 Ākose omisse itāo, Māte natūtān kotuka otānowa, ākota mena kitta kukāskimawūsoo-yan: chikāma āwuko ōche ka ké pā itōtāyan.

39 Ākose ké kukāskimawūsoo oot ayum-chāwekumikooyeék missewā Galileeik, mena ké wuyoweetissāwāo mucho āchākwa.

40 ¶ Ākose pāche nātik, oopekopuyewa, ā pukosāyimikoot, mena ā ōchēchēkwunuppee-stakoot, mena omisse ā itikoot, Keespin ket itā-yōtān, ke ga ké pākehin.

41 Ākose Jesus, ā moosētāt kitimakenakā-

win, sooweniskāyew, mena samināo, ākose omisse itāo, Net itāyētān; pākisse maka.

42 Ākose kwiiskonak kã peekiskwāt, sāmak pekopuyewin nukutik, mena kē pākissew.

43 Ākose metoonē ayeechimāo, mena sāmak sipwātissāwāo;

44 Mena omisse itāo, Māakwam ākaweya nantow issē cweyuk: maka sipwātā, wapūtey k'eyow ayumehāwekemaw, mena māke-ke pāk-ehikoowin óche unehee kākwiā Moses kã kē itussoowāt, kitta kē kiskāyētúkik.

45 Maka wuyoweew, mena mache wétum mistahe, mena tuswākatotum āwukwāyew, peyis eyekoók āka wawach Jesus ā kē moosisā peét-okwāt kéche waskālīkunīk, maka ākut kē ayaw itta ā nisikutoayayik: ākose pāche natāwuk missewā itta óche.

PISKĒTUSSINĀHIKUN II.

ĀKOSE ateēt kesikawa kã muyawepūyeyikee, itōtāo mena Capernaumīk: ākose wétumwan ā ayat peèche ākota waskahikunīk.

2 Ākose sāmak mēchāt mawutchehitoowuk mamowē, peyis eyekoók āka wawach ā towak kitta peétokwātchik, numma wawach āpo waska iskwātāmīk: ākose wétumōwāo ayumewin.

3 ¶ Ākose pā natāwuk, ā pāsewatchik pāuk ā nuñumāspināyit, nāo ā pimōtahatchik.

4 Ākose āka kissewak ā kē natātchik ā isse sētiskumatooweēt, otinumwuk upūkwana itta.

ā ayayit : ākose ispe kā towinúkik, pukitinum-wuk nipāwin itta oonunumaspināwa ka pimis-sineyit.

5 Ispe Jesus weāpūtumwat oo tapwātum-oowineyew, omisse itāo oonunumaspināwa, Ne' Koosā, ke muchētewina ket usānumakowin.

6 Maka ākota oot uppētawaw ateēt oomus-sināhikāwuk, mena ā mamitoonāyētúkik oo' tāewāk,

7 Tanāke owa napāo wāche pastamoot ? owāna kā ké usānúk muchētewina piko Muneto ?

8 Ākose sāmāk Jesus kaskāyētúk-oot-āchāk-oók ā mamitoonāyētumeyit, omisse itāo, Tanāke wāche mamitoonāyētumāk ohoo kāk-wia ke' tāewāk ?

9 Tanunima nowuch weyātúk kitta iteēt oonunumaspināo, Ke muchētewina ket usānum-akowin ; āpo kitta itwāk, Wuniska, mena otina ke nipāwin, ākose pimōtā ?

10 Maka kitta ké kiskāyētumāk napāo oo' Koosisan ā ayat soókatissēwin uskeék kitta us-ānūmakāt muchētewina, (omisse itāo oonunum-aspināwa,)

11 Omisse k'ititin, Wuniska, mena otina ke nipāwin, ākose itōtā k'ekēék isse.

12 Ākose sāmāk wuniskaw, otinum nipāwin, mena wuyowēew ā wapumikoot kákeyow ; peyis kákeyow ā māmuskatumeyit, mena mum-ēchimāwuk Munetoowa, omisse ā itwāchik, Numma wékach omisse isse ne ké isse wapūt-ānan.

13 ¶ Ākose mena itótāo sisooch wenepāk-oók; ākose kákeyow oókistukāwe ayiseyinewa natik, ākose kiskinóhumowāo.

14 Ākose ā utte pimótāt ākota, wapumāo Levia Alpheusa oo' koosiseyewa ā uppeyit itta ka otinimeēt sooneyawa, ākose omisse itāo, Pimitissāhoon. Ākose pusikoo mena pimitissāwāo.

15 ¶ Ākose utte ékin, mākwach Jesus ā uppit ā mechesoot oo waskahikuneyeék, méchāt publicanuk ussitche oomuchatissewuk wet-uppimāwuk Jesusa ussitche oo kiskinóhumowakuneyewa: weya ā méchātitchik, mena ā pimitissāwatchik.

16 Ākose ispe oomussināhikāwuk ussitche Phariseewuk weāpumatchik ā weche mechesoomayit publicana mena oomuchatissewa, omisse itāwuk oo kiskinóhumowakuneyewa, Tanse oma wāche weche mechesoomat mena miníkwāmat publicana mena oomuchatissewa?

17 Ispe Jesus peātúk, omisse itāo, Unekee ka meyo ayatchik numoweya nutowāyimāwuk nutoókoonuyá, piko unekee ka ākositchik: Numoweya n'óche pā itótān kitta nutomuk kwiusk ootitatissew, māka oomuchatissewuk kittā nukutúkik oo mnchétewinewawa.

18 ¶ Ākose oo kiskinóhumowakunewawa John mena Phariseewuk oo wéke kowúkut-āhóotawaw: ākose pā itótāwuk mena omisse itāwuk, Tanāke oo kiskinóhumowakunewawa

John mena Phariseewuk wâche kowûkutâhoo-yit, maka keya ke kiskinôhumowakunuk numma wawach kowûkutâhoowuk?

19 Ākose Jesus omisse itāo, Oot owasimisa che wekêtoowekumik kitta kē kowûkutâyewa, ā āskwa wechāwikootchik oowekêtoowa? ā āskwa wechāwatchik oowekêtoowa, numoweya kitta kē kowûkutâtchik.

20 Maka kesikawa kitta ochêchepuyewa, ispe oowekêtoowa muskumeêtwawe, ākose āwukwunee kesikawa kā kowûkutâhootchik.

21 Numoweya mena oweyuk ukoostahum oske munetoākin kuyase weyâchekunik: owāka unima oske aye kā kē mesāhikakāk otinumomukun kuyase ayék ôche, ākose itta ka pekopuyik owusimā missaw.

22 Mena numoweya oweyuk ustaw oske meenisapöe kuyase ussewutchekunik: owāka weya oske meenisapöe kitta nissewunachêta-mukun ussewutchekuna, ākose a seekepuyik meenisapöe, mena ussewutchekuna kitta nissewunatunwa: maka oske meenisapöe kitta ustanewun oske ussewutchekunik:

23 ¶ Ākose kē ékin, ā pimôtāt pûkwāsekuniskāk kistikanik ā ayumehākesikayik: ākose oo kiskinôhumowakuna, ā utte pimôtāyit, mosûkepitâyewa pûkwāsekuna.

24 Ākose Phariseewa omisse itik, Cheest, tanāke wâche totûkik unima ā ayumehākesikayik āka kitta kē tohekatāpûn?

25 Ākose omisse itāo, Numma wékach na

k' ôche ayumétanawaw tanse David kâ totûk, ispe kweyeetumat, mena neyoôtâkutât, weya, ussitché unehee ka kâ wechâwikoot?

26 Ka kâ isse, peétokwât Munetoowekumikoók mâkwach Abiathar â kâche ayumehâwekemawit, mena ka kâ moowat oonustwakoo we ayûkonawa, âka oweyuk oo ga kâ moowâty piko ayumehâwekemawa, mena ka kâ meeyat unehee ka kâ wechâwikoot?

27 Âkose omisse itâo, Ayumehâkesikaw kâ osêchekatâo ayiseyinew ôche, mena numoweya ayiseyinew ayumehâkesikaw ôche :

28 Âwuk' ôche napâo oo' Koosisan Tipâyétum mena ayumehâkesikayew.

PISKÊTUSSINÂHIKUN III.

ÂKOSE mena peétokwâo ayumehâwekumikoók ; âkose âkota napâo oot ayâty â nippoowechechât.

2 Âkose usowapumâwuk, mâte kâ kekâhayit â ayumehâkesikayik ; kitta kâ misimatchik.

3 Âkose omisse itâo unehee napâwa ka nippoowechechâyit, Nepowe tâtawitch.

4 Âkose omisse itâo, Oonussoowâwînik na itustâo kitta meyo totumêek â ayumehâkesikak, âpo kitta muche éteek? kitta pimachehewâk, âpo kitta nippâtakâk? Makâ numoweya kitoowuk.

5. Âkose kâ waska kunowapumat â kissewasit, âka â nââyétûk â ispeéche muskowetâhâyit, omisse itâo napâwa, Sooweniskâye. Âkose

sooweniskāyēw : ākose oo' chéche ké meen-
wachétawan tapiskooch kotukeyew.

6 ¶ Ākose Phariseewuk sipwātāwuk, ākose
sāmāk, oonussōowatāwuk ussitche Herodianuk,
tanse kitta ké isse nissewunachehatchik.

7 Maka Jesus sipwātāo ussitche oo kiskin-
ōhumowakunā wenepākoók isse : ākose ookist-
ukāwe ayiseyinewa Galileeik mena Judeaik
ōche pimitissáhook,

8 Mena Jerusalemik ōche, mena Idumeaik
ōche, mena owusitā Jordanik ōche; mena weya-
waw missewā Tyre mena Sidonik ōche, ā osam-
ayutitchik, ispe peātúkik unehee kéche kākvia
kā tótumeyit, pā natāwuk.

9 Ākose ayumehāo oo kiskinōhumowakuna,
upistche mistiko chemanis kitta kwyach ustāyik
chikāma ā isse osamayuteyit ayiseyinewa, āka
kitta pisteskakoot.

10 Weya méchāt ā ké pimachehat; peyis
eyekoók ā nānachepāhikoot ā wé saminikoot,
túto ote ka ké ayayit itaspināwina.

11 Mena āka ka pākissitchik áchákwuk, ispe
weápumatchik, oteétuppeestowāwuk, mena tāp-
wāwuk, omisse ā itwāchik, Keya ke Mune-
toowe Koosisanewin.

12 Ākose metoone ayeechimāo āka kitta
achimikoot.

13 ¶ Ākose koospamutchewāo wutcheék,
ākose nutomāo unehee piko ā itāyétúk : ākose
pāche natik.

14 Ākose oonukimāo metatút nesosap, kitta

wechāwikoot, mena kitta ké sipwātissāwat kitta kukāskimewāyit,

15 Mena kitta ayayit soókatissewin kitta kekātayit ākosewina, mena kitta wuyōweetissāwayit muche áchákwa:

16 Ākose Simona uspenikātāo Peter;

17 Mena James Zebedee oo' koosisa, mena John James oo' chewama; ākose Boanerges isse uspenikātāo, āwukwane, Pināsewe—koosisanuk ā itwāk:

18 Mena Andrew, mena Philip, mena Bartholomew, mena Matthew, mena Thomas, mena James Alpheus oo' koosisa, mena Thaddeus, mena Simon ka Canaanitewit,

19 Mena Judás Iscariot, ka ké utāwakāyit wēyow: ākose peētōkwāwuk waskahikuník.—

20 ¶ Ākose ntēna mawutchehitooyewa ookistukāwe ayiseyinewa, eyekoók peyis numma wāwach āpo kitta ké moowatchik ayūkonawa.

21 Ākose ispe oo' totāma peātumeyit, sipwātāwuk ā wé nutowe otétinatchik: weya ā itwāchik, Wunétatookwā oo mitoonāyéchekun.

22 ¶ Ākose oomussināhikāwuk ka ké pā itótātchik Jerusalemík óche itwāwuk, Ayawāo Beelzebūba, mena unehee ka tipāyimāyit muche áchákwa ka óche wuyoweeetissāwat muche áchákwa.

23 Ākose nutomāo, mena omisse itāo ā uspahakāmoot, Tantā isse Muche áchák kā ké isse wuyoweeewāpinat Muche áchákwa?

24 Mena keespin otānowewin nunanische-

hitomukun, āwuko otānow numoweya kitta ké étukwun.

25 Mena keespin waskahikun nunanischehitomukun, āwuko waskahikun numoweya kitta ké étukwun.

26 Mena keespin Muche áchákwá pusikoostasootche, inena nunanischehitootche, numoweya kitta ké étaw, maka kitta poone ayaw.

27 Numoweya oweyuk kitta ké peétokwāo ā muskōwisseeeyit napāwa w'ekeyeék, kitta nissewunachétawát oot ayaneyewa, patimā nekan ké túkopitatche napāwa ka muskōwisseeeyit; ākose kā ké nissewunachétawát w'ekeyew.

28 Tapwā k' ititinawaw, Kákeyōw müché-tewina kitta usānumowāwuk napāwe koosisanuk, mena pastamoowina piko kā isse pastamoowakwā:

29 Maka unā kā mucho itakwā ka Kunat-isseyit Áchákwá numoweya wékach ayaw usānumakoowin, maka kitta ayiméhik kakékā nissewunachehoowin:

30 Chikāma ā ké itwāyit, Ayawāo āka ā pákisseeyit áchákwá.

31 ¶ Ákose maka oo' chewama ussitche oo' kaweya pā itótāyewa ākota. ākose, wuyowee-timik ā nepoweyit, wétumowāwuk, ā nutomat-chik.

32 Ákose ookistukāwe ayiseyinewa waska uppeestak, ākose omisse itāwuk, Cheest, ke' kawé mena ke' chewamuk wuyowee-timik ayāwuk ā nunatonaskik.

33 Ākose nuskwāwusehāo, mena omissē itāo, Owāna ne'kawē, āpo ne' chewamuk?

34 Ākose waska kunowapumāo unehee ka waska uppeestakoot, ākose omissē itwāo, Wapumēckook ne' kawē mena ne' chewamuk!

35 Weya piko una kā totūk oot itāyētum-
oowin Muneto, āwūko ne' chewam, mena net'
owāmaw, mena ne' kawē.

PISKĒTUSSINĀHIKUN IV.

ĀKOSE mena mache kiskinōhumakāo kissēwak wenepākoók: ~~ākose~~ mawusuko natik ookistuk-
āwe ayiseyinewa, ākose poosew mistiko cheman-
īk, mena ayaw wenepākoók; ākose ookistukāwe
ayiseyinewuk kākēyow ayawuk kissewak wene-
pākoók pākwhāchāk.

2 Ākose kiskinōhumowāo mēchāt kākwia ā
uspahakāmoot, mena omissē itāo oo kukāskima-
wusoowinīk.

3 Nutōtumook; Mateka, wuyoweew ookistik-
āo ā wē nutowe kistikāt:

4 Ākose oma mākwach ā kistikāt, ateēt
pūkisineyewa putotāskunāk, ākose peyāsesa
pāche kitumwāyewa.

5 Mena ateēt pūkisineyewa usineskāk, itta
āka mistahe uske ā ayak; ākose sāmak sakus-
kemukuneyewa, weya āka ā kispukak uske:

6 Maka ispe ispipīk ātat pesim, ké iskwa-
tāwa; mena chikāmā āka ā wutupemukūkee,
nippoowētīnwa.

7 Mena ateēt pūkisineyewa misekaweminuk-

useskāk, ākose misekaweminukuseuk sakus-
kewuk, ākose kipiskowāwuk, ākose numma
wawach nētawekētamukunwa kistikan.

8 Ākose kotukuk pūkisinwuk meyo uskečk,
mena ké nētawekētamukunwa kistikan ka ké
sakuskemukúk mena yúkehomukúk; mena nē-
tawekētamukunwa, ateét nisto metunow, mena
ateét nikootwaso metunow, mena ateét meta-
tútó metunow.

9 Ākose omisse itāo, Una ka ótowukat kitta
pātúk, keyam kitta nutótum.

10 ¶ Ākose ispe peūkoot, unehee ka ké
wechāwikoot ussitche metatút nesosap kukwā-
chimik uspahakāmoowin.

11 Ākose omisse itāo, Keyawaw ke meeyik-
owinawaw kitta kiskāyētumāk ka mamátawúk
Muneto oot otānowewin: maka unekee wuyow-
eetimík ka ayatchik, kákeyow ohoo kākwia
tochekatāwa uspahakāmoowiník:

12 Ā wapútúkik kitta ké wapútumatchik,
ākose āka kitta nissetowinumatchik; mena ā
pātúkik kitta ké pātumatchik, ākose āka kitta
nissetótumatchik; nantow itta oo ga kwāskē-
tawaw, ākose oo muchétewinewawa kitta usān-
umowátyuk.

13 Ākose omisse itāo, Numma na ke kiskā-
yētānawaw oma uspahakāmoon? ākose maka
tanse kā ké isse kiskāyētumāk kákeyow uspa-
hakāmoowina?

14 ¶ Ookistikāo kistikatum ayumewin.

15 Mena āwukwunik okoo putotāskunāk ka

ayatchik; itta ayumewin ka kistikatak; maka ispe ka pātūkwawe, Muhe achak pā itōtāo sāmak, mena otinumwāo ayumewin ka kē kistikatāyik peēche oo' tāeyeek.

16 Mena āwukwunik okoo ussitche ka kistikateētchik usineskāk; ispe ka pātūkwawe ayumewin, sāmak otinumwuk keke mumātakosewin;

17 Mena numoweya oowutupeemewuk weyaw kāchewak, ākose ayawuk ukunuk piko: mwāstus, ispe ayimissewin āpo pukwatitoowin wāniskamukūke ayumewin ōche, sāmak nayā-tawāyētumwuk.

18 Mena āwukwunik okoo ka kistikateētchik misekaweminukuseskāk; unekee ka pātūkik ayumewin,

19 Ākose oma uskewe mamitoonāyēche-kūna, mena wuyāsehewāwina wāyootissewina ōche, mena ā ukawātumeek kotuk kākvia ā peētokwāmukūkee, kipiskumomukunwa ayumewin, ākose numma nētawekēchekāmukun.

20 Mena āwukwunik okoo ka kistikateētchik meyo uskeek; unekee ka pātūkik ayumewin, mena ka otinūkik, mena ka nētawekētat-chik kistikan, ateēt nisto metunow eyekoók, ateēt nikootwaso metunow, mena ateēt metatūto metunow.

21 ¶ Ākose omisse itāo, Pātanewun na wasuskotānikun kitta ustāk sepa mūkūkoók, āpo sepa nipāwinik? Ākose āka kitta ustāk wasuskotānumakunātikoók?

22 Chikāma numoweya kākwi katānewun, aka kitta nokótāk; mena numoweya wékach kākwi ké kemooche kunowāyēchekatāo, maka kitta kiskāyētakwūk.

23 Keespin oweyuk otowukaw kitta pātūk, keyam kitta nutótum.

24 Ākose omisse itāo, Pāūtuk unima kā pātumāk: unima kā óche tipāhikakāyāk, āwuko kā óche tipāhūmakoweyāk; mena keyawaw ka pātumāk owusimā ke ga meeyikowinawaw.

25 Weya una ka ayat, kitta meewaw: mena una āka ka ayat, kitta muskumaw āpo unimāyew ka ayat.

26 ¶ Ākose omisse itwāo, Ākose āsse ayak Muneto oot otānowewin, tapiskooch nāpāo ā wāpinūk kistikānisa uskeék;

27 Ākose ā nipat, mena ā wuniskat ā tipiskayik mena ā kesikayik, ākose kistikana oo ga sakuskētawaw, numoweya kiskāyētum tānse.

28 Chikāma uske sakuskētamukun kistikansāka; nistum muskose, ākose uskoóch pūkwāsekun.

29 Maka ispe kistikana atētākwawe, sāmak munisikāo, chikāma munisikāwe kesikaw ā ochéchepuyeyik.

30 ¶ Ākose omisse itwāo, Kāko nuspitakoowin kā ké isse nuspitumótayūk Muneto oot otānowewin? āpo kāko tapiskootāyēchekun kā ké óche tapiskootāyētumūk?

31 Nuspitumōmukun pāukomiñ kistikānis,

ispe ká kistikatáke uskeék, mawutche upisasín
ka ítúteékee kistikana uskeék :

32 Maka ispe ká kistikatáke, ópikemukun,
ākose mawutche misaw ka ítúteékee kistikana;
mena méchāto puskātikwunāyaw ; ākose peyās-
esuk ākota akowastāsimoowuk.

33 Mena méchāt ākotoowe uspahakāmoow-
ina ké óche wétumowāo ayumewin, ā isse
kuskétayit kitta pātumeyit.

34 Maka āka ā uspahakāmoot numoweya
óche ayumehāo : ākose ispe peāukootwawe, ké
wétumowāo kákeyow kākvia oo kiskinóhumow-
akuna.

35 ¶ Ākose āwuko ā kesikayik, ispe wātak-
osineyik, omisse itāo, Māte asoowāhūtan
kwāskukam isse.

36 Ākose ká sipwātissāwatchik ookistukāwe
ayiseyinewa, otināwuk ā isse ayayit mistiko
chemaník. Mena oo wechāwikóty kotuka
mistiko chemanisa.

37 Ākose misse kestin, ākose ā mamúkaskak
mistiko chemaník pukumepuyewa, peyis ā
sakuskināk eyekoók.

38 Maka weya otākātukoók oót ayáty, ā
nipat uspiskwāsimoowiník : ākose kooskoonā-
wuk, mena omisse itāwuk, Okemaw, numma
wawach na ke kunupāyētān kitta nisewuna-
chehooyāk ?

39 Ākose wuniskāw, mena kitootum yootin,
mena omisse itum wenepāk, Pāútuk, wékeyame
ayá. Ākose poone yootin, mena kéche uy-
wastin,

40 Ākose omisse itāo, Tanāke wāche isse sākisseyāk? tanse ākeēk āka ka ootapwātumoo-wineyāk?

41 Ākose naspitch kēche sākissewuk, mena omisse ititoowuk, Tantoowe napāo owa, āpo yootin ussitche wenepāk ka nunahētakoot?

PISKĒTUSSINĀHIKUN V.

Ākose otētumwuk kwāskukam itākā wenepāk, oot uskewāk isse Gadareneuk.

2 Ākose ispe kā kupat mistiko chemaník ōche, sāmāk nukiskak napāwa chepuyekumik-oók ōche ā ayawayit āchākwā āka ā pākisseyit,

3 Ā wekeyit chepuyekumikoskāk; mena numma oweya kē kuskētayewa kitta tūkōpitikoot, numma, numma wawach āpo pewapisko pesakunapea ōche:

4 Chikāma ā ata kē mēchātawaw tūkōpитеēt tūkōpititoowina ōche mena pewapisko pesakunapea ōche, mena ā kē pāpēēkōpitūk pewapisko pesakunapea, mena tūkōpititoowina metoone ā kē peekōpitūk: mena numōweya oweya kē kuskētayewa kitta yoospissehikoot.

5 Mena mosuk, tāpiskayikē mena kēyesik-ayike, kē ayaw wutcheēk, ussitche chepuyekumikoskāk, ā tāpwāt, mena ā matisoosoot usinea ōche.

6 Maka ispe weāpumat Jesuā wāyow ōche, ispūtaw ākose putuppeestowāo,

7 Menā tāpwāo ā kīsewāt, mena omisse

itwāo, Tanse keya kā itapuchehitan, Jesus, keya Wākoosisimisk mamōwāyus āspākāyētakosīt Muneto? Ke pukosāyimitin weya Muneto ōche, āka kitta nunākatcheheyun.

8 Weya omisse ā kē itikoot, Pāche wuyowee wēyowik napāo ōche, keya āka peyākisseyun āchāk.

9 Ākose kukwāchimāo, Tanse āsse issenik, asooyun? Ākose omisse itāo, Legion net issenikasoon: chikāma ā mēchāteyāk.

10 Mena pukosāyimik naspitch āka kitta sipwātissāhookoot āwukō uskeēk ōche.

11 Ākota maka oot ayātawaw kissewak wutcheēk ā mēchātitchik koōkosuk ā mechesotchik.

12 Ākose kākeyow muche āchākwa pukosāyimik, omisse ā itwāyit, Issitissāhoōnan itta koōkosuk ka ayatēlik, kitta kē peēteskowuk-eēchik.

13 Ākose sāmāk Jesus eyinūmowāo. Ākose āka ka pākissitchik āchākwuk wuyoweewuk, mena peēteskowāwuk koōkosa: ākose koōkosuk sōoke nasepāpūtawuk itta ā keeskūtchayik wenepākoók, (nantow oo neso kēche metatūto metunowāsētawaw;) ākose kē nistapawāwuk wenepākoók.

14 Ākose unekee ka kē mechesoōkowatchik koōkosa, tupuseewuk, mena wētumwuk kēche waskahikunik, mena ākota uskeēk. Ākose nutowe wapūtumwuk kākwi unima ka kē to-tumoót.

15 Ākose otētāwuk Jesusa, mena wapum-
āwuk unehee ka ké kekeskawayit mucho áchák-
wa, mena ka ké ayawayit legiona, ā uppeyit,
mena ā kekayoowinisāyít, mena ā ayayit kwiusk
oo mitoonāyéchekuneyew : ākose sākissewuk.

16 Ākose unekee ka ké wapūtúkik wétum-
owāwuk tanse ká isse ayayit unehee ka ké
kekeskawayit mucho áchákwa, mena ussitche
koókosa óche.

17 Ākose mache pukosāyimāwuk kitta sip-
wātāyít oot uskewák óche.

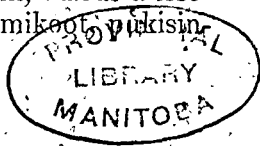
18 Ākose ispe ká poosit mistiko chemaník,
ūna ka ké kekeskawat mucho áchákwa pukos-
āyimāo kitta ké wechāwat.

19 Numoweya maka Jesus eyinumowāo,
maka omisse itāo, Kewā nasik ke' totāmuk,
ākose wétumowik káko kéche kākvia ka Tipā-
yéchekāt ká totāstūmask, mena ā ké kissāwa-
totask.

20 Ākose sipwātāo, mena mache wétum
Decapolisik káko kéche kākvia Jesusa ká totā-
stumakoot : ākose kákeyow ayiseyinewuk ké
mamuskatumwuk.

21 ¶ Ākose ispe Jesus ká asoowāhoot miš-
fiko cheman óche kwāskukam isse, méchāt
ayiseyinewa mawusuko natik : mena kissewak
wenepākoók oot ayáty.

22 Ākose, pote, ka pā natikoot pāuk ka
tipāyētumeyit ayumehāwekumik, Jairus ā isse-
nikasooyit ; ākose ispe weāpumikoot pukisin-
eyewa oo' sitik,



23 Ākose naspitch pukosāyimik, omisse ā itwāyit, Ne' tanis pimisīn kākach ā nippit: ke pukosāyimitin, kitta pāche samīnūt, kitta kē kekāheēt; ākose kitta pimatissēw.

24 Ākose Jesūs wechāwāo; mena mēchāt ayiseyinewa pimitissāhook, mena pīsteskak.

25 ¶ Ākose pāuk iskwāo, ā wē nāstoók-wākowit metatūt nesosap pipoonwa,

26 Mena ā kē ākohikōot mēchāt kākwiā ā itotakoot mēchāt nutoókoonwa, mena ā kē māstinūk kākewow kākwi ka kē āyat, ākose āka wāwach ā koche meyoayasit, maka yayow owusimā ā utte mayeayat,

27 Ispe kā pātūk Jesusa ōche, pāche sē-toweyūkcew otanāk ōche, mena saminumwāo oot ukohooneyew.

28 Weya omisse ā kē itwāt, Keespin kē saminumwuke āpo piko oot ayoowinisa, ne ga kekan.

29 Ākose sāmak itta ka ōtasekowuneyik oo mikoom kē pastāyew; ākose moosétaw w'eyowik ā pimacheheēt āwuko itaspīnāwin ōche.

30 Ākose Jesus, sāmak ā kiskāyētūk soók-atissēwin ā kē wuyoweemukuneyik w'eyowik ōche, kwāskekapowew mākwawuyās, mena itwāo, Owāna kā samīnūk net ayoowinisa?

31 Ākose oo kiskinōhumowakuna omisse itik, Kē wapumawuk ookistukāwe ayiseyinewuk ā makoskaskik, ākose ket itwan, Owāna kā saminit?

32 Ākose waska itapew ā wé wapumat unehee ka ké totumeyit oma kākwi.

33 Maka iskwāo ā sākissit mena ā nunéke-puyit, ā kiskāyētúk kākwi ká totāstumāt w'e-yowík, pā otétuppeestowāo, mena wétumowāo kákeyow tapwāwin.

34 Ākose omisse itāo, Wātaniseék, ke tap-wātumoowin ke ké pimachelikoon ; neyá pāūt-ukāyimoowiník, wé pimatisse ket itaspināwiník óche.

35 ¶ Mākwach kāyapitch ā pekiskwāt, pā itótāyewa w'ekék óche una ka tipāyētúk ayumehāwekumik ateét ā itwāyit, Ke' tanis nippew : tanāke wāche mikoskachehut Okemaw owus-imā?

36 Sāmak Jesus peātúk ayumewin, ka ké itwāweét, omisse itāo unehee ka tipāyētumeyit ayumehāwekumik, Ākaweya sākisse piko tap-wāta.

37 Mena numoweya ké eyinumowāo oweya kitta pimitissáhookoot, piko Peter, mena James, ussitche John oo' chewama James.

38 Ākose otétumwāo w'ckeyew unehee ka tipāyētumeyit ayumehāwekumik, mena wap-ūtum ā mikoskache ayaweét, ussitche unehee ka matooyit mena ka kéche matooyit.

39 Ākose ispe ká peétokwāt, omisse itāo, Tanāke oma wāche mikoskache ayayāk, mena matooyāk? oskeneekiskwāsis numoweya nip-pew, maka nipaw.

40 Ākose nunatoókwāpēhawuk, Maka ispe

kákeyow ká wuyoweetissáwat, itótahão oo' ta-
weyewa ussitché oo' kaweyewa oskeneekiskwās-
isa, mena unehee ka ké wechāwikoot, ākose pēē-
tokwāo itta oskeneekiskwāsisa ka pimisineyit.

41 Ākose sukechéchānāo oskeneekiskwāsisa,
mena omisse itāo, Talitha cumi; āwukwane, ā
itwāk, Oskeneekiskwāsis, k' ititin, wūniska.

42 Ākose sāmāk oskeneekiskwāsis wuniskaw,
ākose pimótāo; weya ā metatūt nesoapo pip-
oonāt. Ākose ké mamuskatumwuk kéche mam-
uskatumoowin óche.

43 Ākose soóke ayeechimāo āka oweya kitta
kiskāyétumeyit; mena itusoowāo nantow kākwi
kitta usumimeēt.

PISKĒTUSSINĀHIKUN VI.

Ākose ākota óche sipwātāo, mena pā itótāo
weya káčewak oot uskeék; ākose oo kiskin-
óhumowakuna pimitissáhook.

2 Ākose ispe ayumehāwe kesikaw wāché-
chepuyeyik, mache kiskinóhumakāo ayumehā-
wekumikoók: ākose méchāt ā pātowatchik
mamuskatumwuk, ā itwāchik, Tantā wātinúk
owa napāo ohoo kākwia? mena kākō kukāt-
awāyétumoowin oma ka meeyeēt, āpo unehee
kéche utooskāwina-ka itotúk oo' chécheaóche?

3 Nummayāo na owa mistiko-napāo, Mary
oo' koosisa, oo' chewama James, ussitché Joses,
mena Juda, ussitché Simon? mena nummā na
oot' owāmama ota ke wechāwanowa? Ākose ké
nayātawāyimāwuk.

4 Maka Jesus omisse itāo, Okiskewāhikāo numoweya āka kitta ayat kistāyētakosewin, piko wēya kāchewak oot uskeék, mena keyekow weya kāchewak oo' totāma, mena weya kāchewak w'ekék.

5 Mena ākota numoweya ké totum mamuskache utooskāwin, piko ā ké saminat ateét oot-ākosewa, mena ā ké pimachehat.

6 Mena ké mamuskatum chikāma oot anwātumoowinewaw óche. Ākose waskātāo misewā otānowa, ā kiskinóhumakāt.

7 ¶ Ākose nutomāo metatūt nesoosap, mena mache sipwātissāwāo nānesoo ; mena meeyāo soókatissewin kitta sakoochehayit āka ka pākisseyit áchákwa ;

8 Mena itussoowatāo āka kākwi kitta túkoonumeyit ā pupamótāyit, piko suskáhoon ; numoweya mechimewut, numoweya ayúkonaw, numoweya sooneyawa w'ewutewák :

9 Maka kitta kekeskumeyit muskisina ; mena numoweya kitta poostiskumeyit nesoo miskotakuya.

10 Ākose omisse itāo, Piko ittā kā peétók-wāyāk peéche waskahikuník, ākota ayak eyekoók kā sipwātāyāk ākota óche.

11 Mena piko una āka kā wé ótinikooyāk, āpo pātakooyāk, ispe sāpwātāyāko ākota óche, pūpowesitāsimoók āwukwāyew kitta misimikootchik. Tapwā k' ititinawaw, owusimā kitta mieyo ayawuk weyawaw Sodom mena Gomorrha oonussoowāwe kesikake, ispeéch āwuko otānow.

12 Ākose sipwātāwuk, mena wētumakāwuk, ayiseyinewuk kitta pukwatūkik muchétewin.

13 Mena ké wuyoweetissāwāwuk méchāt mūche-āchākwa, mena ā toominatchik pime ōche-méchāt-unehee ka ké ākoseyit, mena pimachehāwuk.

14 ¶ Ākose kéche okemaw Herod pātum ā āchimimeēt; (weya missewā oo wéyoowin ā atootumoót:) ākose omisse itwāo, John Ooseek-ahātakāo ké wuniskaw nippoowinik ōche, mena āwuk' ōche wāche nokótāt-māmuskache utoos-kāwina.

15 Kotukuk itwāwuk, Elias una. Ākose kotukuk itwāwuk, Okiskewāhikāo una, āpō tapiskōoch pāuk ōkiskewāhikāo.

16 ¶ Maka ispe Herod peātúk, omisse itwāo, John una, ka ké keeskekwātāwuk: ké wuniskaw nippoowinik ōche.

17 Weya Herod kāchewak ā ké issitissāhoo-wāt mena ā ké otinat Johna, mena ā ké túko-pitat kipāhotoowinik Herodias ōche, oo' che-wama Philipa w'eweyewa ōche: weya ā ké kéche wekimat.

18 Weya John ā ké itāpun Heroda, Num-oweya meywasin keya kitta ayawimut ke' che-wam w'ewa.

19 Āwuk' ōche Herodias ké pukwatāo, mena oo ga ké nipāhāty; maka numoweya ké kuskétaw:

20 Weya Herod ā ké koostat Johna, ā kisk-ayimat ā kwiusk itatisseyit mena ā kuñatisseyit napāwa, mena ā ké nakutowāyimat;

mena ispe kã pãtowat, kẽ totum mẽchãt kãk-wia, mena kẽ pãtowão keke mumãtakosewin.

21 Ākose ā nãhepuyik kesikaw ā ochẽche-puyeyik, Herod ā tipiskũk, tipiskinãkwãwin osẽtowão oo' kemasisima, kẽche semakunisewe-kemawa ussitche, mena mawutche kẽche ayã Galileeĩk ;

22 Ākose ispe oo' tanisa āwuko kãyapitch Herodias peã peẽtokwãyt, mena ā neemeyit, mena ā nãheyowãhikoot Herod ussitche unehee ka wetuppmikoot, kẽche okemaw omisse itão unehee oskenekiskwãwa, Nutotumowin piko kãkwi ā itãyẽtumun, ākose ke ga meeyitin.

23 Ākose kẽche itão, Piko kãkwi kã nutotum-oweyun, ke ga meeyitin, apẽtow net otãnowe-win isko.

24 Ākose wuyoweew, mena omisse itão oo' kaweya, Kãkwan kã nutotuman ? Ākose omisse itwãyewa, Oo' stikwan John Ooseekahãtakão.

25 Ākose sãmak keyepe pã natão, kẽche okemawa, mena nutotumowão; omisse, Net itãyẽtãn patima kitta meeyeyun oonakunĩk oo' stikwan John Ooseekahãtakão.

26 Ākose kẽche okemaw naspitch numma kẽ nãhãyẽtum; ayewãk maka oo kẽche it-wãwin õche, mena weyawaw õche ka wetuppmikoot, numoweya wẽ anwãtowão.

27 Ākose sãmak kẽche okemaw issitissãwão napãwa, mena itussoowão oo' stikwaneyew kitta pãtaweẽt: ākose itõtão mena keeskek-wãtãwão kipãhotoowinĩk,

28 Mena pátawāo oo' stikwaneyew oonakunik, ākose meeyāo oskeneekiskwāwa : ākose oskeneekiskwāo meeyāo oo' kaweya.

29 Ākose ispe oo kiskinōhumowakuna peātumeyit, pā itōtāwuk mena otinumwāwuk w'eyoweyew, mena ustawāwuk chepākumik-ook.

30 ¶ Ākose issitissāwakunuk mawusuko natāwuk Jesusa, mena wētumowāwuk kākeyow kākwiā, ka ké totúkik, mena ka ké kiskinōhumakāitchik.

31 Ākose omisse itāo, Pā itōtāk keyawaw ākut itta ā nisikuto ayak, ākose utcheyow uywāpik : weya méchāt ā ké pā itōtāitchik mena ā sipwātāitchik, mena numma wawach ké towustāyew, āpo eyekoók kitta mechesootchik.

32 Ākose sipwātāwuk itta ā nisikuto ayayik chemanik kemooch.

33 Ākose ayiseyinewuk wapumāwuk ā sipwātāyit, mena méchāt kiskāyimāwuk, mena mooschepūtawuk ākota isse missewā kéche waskahikuneskāk ōche, mena asiskowāwuk, ākose mamowe otētāwuk.

34 ¶ Ākose Jesus, ispe wāyoweet, wapumāo méchāt ayiseyinewa, ākose moosētaw ā kitimakinowat, chikāma ā nuspitowayit mayutchikwa āka kunowemayutchikwāwa ā ayawayit : ākose mache kiskinōhumowāo méchāt kākwiā.

35 Ākose maka ispe kesikaw mistahe māyawepuyik, oo kiskinōhumowakuna pāche otétik, mena omisse itwāyewa, Nisikuto ayamukun

ota, ākose ākwa mistahe māscheḡuyew ke-sikaw :

36 Sipwātissāhoók, kitta ké itôtātchik us-keék missewā waska, mena waskahikuneskāk isse, ākose kitta utawāstumasootchik ayūkon-awa : chikāma numma kākwi ayawuk kitta mechitchik.

37 Nuskwāwusehāo mena omisse itāo, Usumeékook. Ākose omisse itāwuk, Ne ga na nutowe utawanan nesoo, metatūtō metunow sooneyawapiskoosuk eyekoók ayūkonaw, ākose kitta usumukeétchik?

38 Omissee itāo, Tantūtō ayūkonawuk āyawākōók? nutowe itapik. Ākose ispe kās-āyētūkik, omisse itwāwuk. Neyanun, ussitche nesoo kinosāwuk.

39 Ākose itussoowatāo kākeyow kitta nāūp-pehayit pāpiskéch chepātukuskosewukāk.

40 Ākose nāūppewuk pāpiskéch, māmeta-tūtō metunow, mena nāneyanuno metunow.

41 Ākose ispe kā otīnat neyanun ayūkonawa ussitche nesoo kinosāwa, tustusapew kéche ké-sikoók isse, mena meywukimāo, mena pūk-wānāo ayūkonawa, mena meeyāo oo kiskin-ōhumowakuna kitta oonustwawayit; ussitche unehēe nesoo kinosāwa matinumowāo kākeyow.

42 Ākose kākeyow ké mechesoowuk, mena ké keespoowuk.

43 Ākose otinumwuk metatūt nesoosap wēkopewuta ā sakuskināyikee iskwāchekuna ōche, mena kinosāwa ōche.

44 Mena unekee ka ké moowatchik ayúk-onawa nantow ké neyanuno kéche metatúto metunowāsewuk napāwuk.

45 ¶ Ākose sāmak ké sakoochimāo oo kisk-inohumowākuna kitta pooseyit mistiko chemaník, mena kitta itótāyit kwāskukam itākā nekan Bethsaidaík, ā askwa sipwātissāwat ayiseyinewa.

46 Ākose ispe kā sipwātissāwat, sipwātāo wutcheék isse kitta ayumehat.

47 Ākose ispe wātakosineyik, mistiko cheman tawitch wenepākoók ayayew, ākose weya ā pāukoót uskeék.

48 Ākose wapumāo soóke ā utooskāyit ā usāpooyāyit; weya ā nayātawetineyik: ākose nantow ātookwā ā utte kākesāpayayik otētāo, ā pimótāt túkoóch wenepākoók, mena oo ga ké mayaskowātý.

49 Maka ispe weapumatchik ā pimótāyit túkoóch wenepākoók, ké itāyétumwuk áchák ātookwā, mena mowimókāwuk:

50 Weya kákeyow ā wapumatchik, mena ké mikoskatāyétumwuk. Ākose sāmak weche ayumimāo, mena omisse itāo, Mumātakosik: neya oma; ākaweya sākissik:

51 Mena natāo peéche mistiko chemaník issé; ākose yotin poonepuyew: mena naspitch mamuskatumwuk, mena kéche mamuskatāyétumwuk.

52 Chikāma numoweya ā mamitoonāyétúkik unima mamuskache isséhekāwin ayúk-

onawa: weya oo' tãewaw ā muskowus-tāyik.

53 ¶ Ākose ispe kā mayaskūkik, otétumwuk uske Gennesaret, mena natukáhumwuk.

54 Ākose ispe kā kupatchik chemaník óche, sāmak kiskāyimāwuk,

55 Mena pupamótāwuk missewā ākota waska, menā mache pupamótahāwuk nippāwinik unehee-ka ké ākoseyit, itta ā pātūkik ā ayayit.

56 Mena piko itta ā peétokwāt, waskahik-uneskāk isse, āpo kéche waskahikuneskāk, āpo uskeék, ké āyāyewa ootākosewa mās kunāyēék, mena ā pukosāyismatchik kitta ké saminum-watchik keyam piko chekask oot ukohoonēyew: mena túto ka ké saminatchik ké pimachehāwuk.

PISKĒTUSSINÁHIKUN VII.

ĀKOSE pāche mawusuko natik Phariseewa, mena ateét oomussināhikāwa, Jerusalemík ā pā otótāyit.

2 Ākose ispe weäpumatchik ateét oo kiskin-ohumowakuneyewa ā moowayit ayūkonawa keke āka pākissewin, āwukwane ā itwāk, keke āka ā kitchistapawutāk, mechéchea, ké nayāt-awāyētumwuk.

3 Wēya Phariseewuk, ussitchē kákeyow Jewuk, pāfima méchātwaw kā kissepākinūk-wawe oo chēchewāwa, numōweya mechesoo-wuk, ā mitchiminūkik oot issētwawineyew wās-kuch kissāyinewa.

4 Mena kâ tukoseékwawe utátoowinik óche, patimâ kâ kissepákeetwáwe, numoweya meche-soowuk. Mena méchât kotûka kâkwia étukwunwa, ka ké otinûkik kitta mitchiminûkik, â kissepâkinumeék oonakunisa, mena miníkwa-kuna, osawékwuk-usewutchekuna, ussitchè tât-uppewina.

5 Ákose Phariseewuk ussitchè oomussinâ-hikâwuk kukwâchimâwuk, Tanâke numoweya ke kiskinôhumowakunuk totumwuk â ké isse itatisseyépun wâskuch kissâyinewa, maka ka moowatchik ayûkonawa âka â ké kitchistâ-pawutatchik oo' chéchewawa?

6 Nuskwâwusehâo mena omissè itâo, Metoone ke ké kiskewâhookoowaw Esaias keyawaw oowuyâsehisootik, ka isse itussinâhikatak, Okoo ayiseyinewuk ne muméchimikwuk oo' toonewawa óche, maka oo' tâewaw wáyow ayayew.

7 Áyewâk pikonuta ne putuppeestakwuk, â kiskinôhumakatchik kukâskimewâwina ayiseyinewa oo' nussoowâwineyewa.

8 Weya ôpimâ â ustayâk oo' nussoowâwin Muneto, ke mitchiminânawaw oot issétwawinewaw ayiseyinewuk, ka kitchistapawutâk miníkwakûna mena oonakunisa: mena méchât kotuka âkotoowe kâkwia ke totânawaw.

9 Mena omissè itâo, Metoone ket atowâyétânawaw Muneto oo' nussoowâwin, kitta ké kunowâyétumâk keyawaw kâchewak ket issétwawinewaw.

10 Weya Moses ā kē itwāt, Kistāyimik k' ōtawe mena ke' kawe; mena, Piko oweyuk muche itatche oō' tāweya āpo oo' kaweya keyam kitta nippāhaw:

11 Maka keyawaw ket itwanawaw, Keespin oweyuk itatche oō' tāweya āpo oo' kaweya, Corban āwuko, āwukwane ā itwāk, mākewin, piko kākwan kitta kē ōche ōtisseyun neya ōche; kitta tipāyimisoo.

12 Mena numoweya ket eyinumowawaw owusimā nantow kākwan kitta totumowat oō' taweya āpo oo' kaweya;

13 Ā issētayāk Muneto oot ayumewin āka nantow kitta itaputuneyik ket issētwawinewaw ōche, ka kē mākeyāk: mena mēchāt ākotoowe kākwia ket itotānawaw.

14 ¶ Ākose ispe kā nutomat kākeyow ayiseyinewa, omisse itāo, Nutōtowik kākeyow keyawaw, mena nissetōtumook:

15 Numma étukwun kākwan oowuyoweetimayik ayiseyinew, ā peētokwāmukuneyik w'eyowik kitta kē nissewunachehikoot: maka unehē kākwia ka wuyoweepuyikee w'eyowik ōche, āwukwunee ka nissewunachehikoot ayiseyinew.

16 Keespin oweyuk ōtowukaw kitta pātūk, keyam kitta nutōtum.

17 Ākose ispe ayiseyinewa kā nukutat kā peētokwāt maka waskahikunik, oo kiskinōhumowakuna kukwāchimik uspāhakāmoowin ōche.

18 Ākose omisse itāo, Ākose na kāyapitch neestawaw āka āsse oonissetōtumoowineyāk?

Numma na ke nissetowinānawaw, piko kākwi wuyoweeetimik ōche ā peētokuwāskakoot ayiseyinew, numma ké nissewunachehik;

19 Chikāma numoweya peētokuwāmukuneyew oo' tāik, maka wutāk isse, mena wuyowēepuyew, ā pākētamukūk kākēyow mechima?

20 Ākose omisse itwāo, Unima ka wuyowēemukūk ayiseyineek ōche, āwukwāyew nāssewunachehikoot ayiseyinew.

21 Chikāma peētokuwumayik ōche, oo' tāewāk ōche ayiseyinewuk, ōche puyewa muchemitoonāyēchekuna, psikwatissewina, mamowehitoowina, nippāhitoowina;

22 Kimotewina, ukawatumoowina, muchatissewina, keyaskewin, psikwache itatissewin, muche kunowapūtoowin, pastamoowin, kistāyimoowin, kukāpatissewin:

23 Kākēyow ohoo muche kākwiā peētokuwumayik ōche puyewa, mena nissewunachehik ayiseyinew.

24 ¶ Ākose ākota ōche pusikoo, mena itōtāo sisooch Tyre mena Sidonik, mena peētokuwāo peēche waskahikunik, mena ké nutowāyētum āka oweya kitta kiskāyētumeyit: maka numoweya ké kasoo.

25 Chikāma pāuk iskwāo, oo' taniseyewa ā ayawayit āka ā pākisseyit āchākwa, pātumeyewa, ākose pā itōtāyewa mena pūkisineyewa oo', sitik:

26 Una iskwāo oo Greekewēty, ā Syrophe-nicianewit itta ā ōcheet ōche; ākose pukosā-

yimāo kitta wuyoweetissāwayit muche áchákwa oo' tanisa w'eyoweyéék óche.

27 Maka Jesús omisse itāo, Keyam pitta owásisuk kitta kéespoowuk: chikāma numoweya náhepuyew kitta otinimeét owasisuk oot ayúk-onámewawa, ákose utimwuk kitta issewāpinum-átchik.

28 Ákose nuskwāwusehāo mena omisse itāo, Áhā, Tāpāyéchekāyun: áyewāk utimwuk sepa mechesoowinátikoók mechewuk owasisa oo pewáhekuneyewa.

29 Ákose omisse itāo, Oma itwāwin óche kewā; muche áchák wuyoweew ke'tanis w'eyow-íkóche.

30 Ákose ispe wātétúk w'ēke, miskowāo muche áchákwa ā ké wuyoweeyit, ákose oo' tanisa ā pimisineyit nippāwiník.

31 ¶ Ákose mena, ā sipwātāt Tyre mena Sidoník óche, pā itótāo wenepākoók Galileeík, ā sapótāt Decapolisík.

32 Ákose pātoowāwuk pāuk ā kukāpētāyit, mena ā nayātawāyit ā pekiskwāyit; ákose puk-osāyimāwuk kitta saminayit.

33 Ákose ákut itótahāo ayiseyineskák óche, mena ustaw oo' chéchea peéche oo' towukuyeék, mena seékoo, ákose saninumwāo oo' tāyun-eyew;

34 Ákose kéche kesikoók ā itapit, yúkut-amoo, ákose omisse itāo, Ephphátha, āwukwane, Paskétāpuye.

35 Ákose sāmāk oo' towukuya paskétāpuye-

yewa, mena oo' tãyuneweape apeekopuyeyew,
 akose ayumew metoone.

36 Akose ayeechimão aka kitta wêtumowayit
 oweya: maka owusimã ã wêtumowat, owusimã
 naspitch mistahe wêtumeyewa;

37 Mena naspitch ã mamuskatumeyit, omis-
 se ã itwãyt, Kê totum kakeyow kãkwia
 kwiusk: isehão ookukãpêtãwa kitta pãtumeyit,
 mena aka oonêtawãwa kitta pekiskwãyt.

PISKËTUSSINÁHIKUN VIII.

ÁWUKWUNEE kesikawa ookistukãwe ayiseyin-
 ewuk naspitch ã méchâtitchik, mena aka kãkwí
 ã ayatchik kitta mechitchik, Jesus nutomão
 oo kiskinóhumowakuna, mena omisse itão,

2 Né kitimakinowawuk ookistukãwe ayis-
 eyinewuk, chikãma akwa nisto kesikawa ne
 kê wechãkwuk, akose numoweya kãkwí ayawuk
 kitta mechitchik:

3 Mena keespin sipwâtissãwukwawe we-
 kewãk isse ã nôtãkutãtchik, kitta utte nôtãsin-
 wuk: weya méchât wãyow ã ôtôtãtchik.

4 Akose oo kiskinóhumowakuna nusk-
 wãwusehik, Tantã ôche oweyuk kã kê kees-
 poyat ohoo ayiseyinewa ayukonawa ôche ota
 pukwutchayik

5 Akose kukwãchimão; Tantuto ayukonawuk
 ayawãkook? Akose omisse itwãyewa, Tãpukoóp.

6 Akose itussoowatão ayiseyinewa kitta up-
 peyit uskeek: akose otinão unehee tãpukoóp

ayūkonawa, mena nunaskomoo, mena pūkwānāo, mena meeyāo oo kiskinōhumowakuna kitta oonustwowayit; ākose kē oonustwowāwuk ayiseyinewa.

7 Mena oot ayawātaawaw ateēt upistche kinosāsisa: mena meywukimāo, mena itussoowāo āwukwunee ussitche kitta oonustwowayit.

8 Ākose kē mechesoowuk, mena kē keespoowuk: ākose kē otinumwuk pewāchekuna ka kē nukutumoōt tāpukoōp. wēkopewuta sakuskin.

9 Mena unekee ka kē mechesoowāpun nantow oo nāo kēche metatūto metunowāsētawaw: ākose sipwātissāwāo.

10 ¶ Ākose sāmāk poosew chemanik ussitche oo kiskinōhumowakuna, mena pā itōtāo pūke Dalmanuthaik.

11 Ākose Phariseewuk pā itōtāwuk, mena mache kukwāchimāwuk, ā nutonumwatchik māmatawe kākwi kēche kesikoōk ōche, ā wē kootāyimatchik.

12 Ākose mūmāpināo mistahe oot āchākoōk, mena itwāo, Tanāke okoo ayiseyinewuk wāche nutonukik māmatawe kākwi? tapwā k' ititinawaw, Numoweya kitta ōche meeyāwuk okoo ayiseyinewuk māmatawe kākwi.

13 Mena kē nukutāo, ākose utte poosew chemanik mena ā sipwātāt kwāskukam isse.

14 ¶ Kiskinōhumowakunuk maka kē wunekiskissewuk kitta tūkqnatchik ayūkonawa, mena numma wawach oot ayātaawaw kākwi

peèche chemanik owusimā pikō pāuk ayūk-onawa.

15 Ākose kukāskimāo, omisse, Pāūtuk, us-wāyētumook oot ōpeèchechekunewaw Phari-seewuk, mena oot ōpeèchechekun Herod.

16 Ākose āayumehitoowuk, omisse, Āka ā ayawimayūk ayūkonawa.

17 Ākose ispe Jesus kās kāyētūk, omisse itāo, Tanāke wāche āayumehitooyāk, āka ayūkonaw ā ayawāk? numma na chāskwa ke nissetowin-ānawaw, āpō kitta nissitōtumāk? ket ayanawaw na kāyapitch ke' tāewaw ā muskowustāk?

18 Ā āyayāk miskesiķwa, numma na ke wapūtumanawaw? mena ā ayayāk mētowuk-uya, numma na ke pātānawaw? mena nūm-ma na ke kunokiskissinawaw?

19 Ispe ā peekonumowukik neyanun ayūk-onawa neyanun kēche metatūtō metunow, tantūtō wēkopewuta sakuskin pewāchekuna kā otinumāk? Omisse itwāyewa, Metatūt nesoosap.

20 Mena ispe tāpukoōp meātinumowukik nāo kēche metatūtō metunow, tantūtō wēkopewuta sakuskin pewāchekuna kā otinumāk? Omisse itwāwuk, Tāpukoōp.

21 Ākose omisse itāo, Tanākeēk āka ka nissetōtumāk?

22 ¶ Ākose pā itōtāo Bethsaidāik; ākose pātoowāwuk napāwa āka ā wapeyit, mena puk-osāyimāwuk kitta samīnayit.

23 Ākose sukechēchānāo unehee napāwa āka

ka wapeyit, mena sipwâtahão waskahikuneskâk ôche; âkose ispe kâ seëkwatumwat oo' skesik-oyewa, mena kâ saminat, kukwâchimão keespîn kâkwi weäpûtumeyikwâ.

24 Âkose tustusapew, mena itwão, ne wapumawuk ayiseyinewuk tapiskooch mistikwuk, â pimôtâtchik.

25 Âkose mena saminumwão oo' skesik-oyewa, mena tustusapehão: âkose ké meeywayaw, mena ké wapumão kâkeyow oweya-me-toone.

26 Âkose kewâtissawão w'ekeyeék isse, omisse â itat, Âkaweya itôtâ waskahikuneskâk, âpo âkaweya oweyuk wêtumow waskahikuneskâk.

27 ¶ Âkose Jesus wuyoweew, ussitche oo kiskinôhumowakuna, waskahikuneskâk isse Cesarea Philippiik: âkose â utte itôtâtchik kukwâchimão oo kiskinôhumowakuna, omisse â itat, Owâna âsitchik ayiseyinewuk?

28 Âkose omisse itwâwuk, John Ooseekahâtakão: maka ateët Elias itwâwuk; mena kotukuk, Pâuk okiskewâhikão.

29 Âkose omisse itão, Maka owâna keyawaw âtwâyâk? Âkose Peter nuskwâwusehão mena omisse itão, Keya âwuko Christ.

30 Âkose wêtumowão âka oweya kitta achimostowayit weya ôche.

31 ¶ Âkose mache kiskinôhumowão, napão oo' Kôosisan kitta kootâyêtúk méchât kâkwia, mena kitta atowâyimikoot kâssâyinékûtumeyit,

ussitche kéche ayuméhāwekemawa, mena oo-mussināhikāwa, mena kitta nippāheēt, mena ké nisto kesikayike kitta wuniskat mena.

32 Mena ké itwāo āwuko itwāwin moosisā. Akosé Peter otināo, mena mache kitoōtāo.

33 Maka ispe kā kwāskekapowit mena kā kunōwapumat oo kiskinōhumowakuna, kitootāo Petera, omisse ā itwāt, N' ispiskwunik itōtā keya, Muche āchāk: chikāma numoweya ke mamitoonāyētān unehee kākwia Munetoók ka ōcheekee, maka unehee kākwia ayiseyineék ka ōcheekee.

34 ¶ Akose ispe kā nutomat ayiseyinewa ussitche oo kiskinōhumowakuna, omisse itāo; Piko una kā wé pimitissāhoot, keyam kitta anwātasoo, ākosé kitta otinum oot ayimissewin, mena ne ga pimitissāhook.

35 Chikāma una kā wé pimachétat oo pimatissewin kitta wunétaw; maka una kā wunétat oo pimatissewin neya ōche mena meyo achimoowin ōche, āwuko kā pimachétat.

36 Chikāma kākwi kā ōtissit ayiseyinew, keespin kuskétatche missewā uske, ākosé wunehatche oot āchākwa?

37 Ápo kākwi meskooch ayiseyinew kā mākit oot āchākwa ōche?

38 Oweyuk maka kā nunāpāwisestowit mena net ayumewina ota pisikwatissewe mena muchatissewe ayiseyineskāk; āwukwune neesta napāo oo' Koosisan kā nunāpāwisestowat, ispe pā itōtātche oo muméchimikoowineyeék Oó'

tawea ussitche kunatche kêche utooskāya-kuna.

PISKĒTUSSINĀHIKUN IX.

Ākose omisse itāo, Tapwā k' ititinawaw, Ateēt ota ka nepowitchik, numoweya kitta kochis-tumwuk nippoowin, patima eyekoók kē wap-ūtúkwawe Muneto oot otānowewin kitta ochē-chepuyeyik keke soókatissewin.

2 ¶ Ākose ká nikootwaso kesikak Jesus wechāwāo Petera, mena Jamesa, ussitche Johna, ākose itōtahāo itta ā ispuyik wutche ākut itta ā pāukootchik : ākose kē meskooche-nakosew ā wapumikoot.

3 Ākose oot ayoowinisa wasetāyewa, nas-pitch ā wapiskayikee tapiskooch koona ; eye-koók āka ookechistākāhikāo ota uskeék kitta kē isse wapiskētat.

4 Ākose otétikwuk Eliasa ussitche Mosesa : mena weche pekiskwāmāwuk Jesusa.

5 Ākose Peter pekiskwāo mena omisse itāo Jesusa, Okemaw, meywasin ota kitta ayayūk : keyam ne ga osētanan nisto mekewāpa ; pāuk keya óche, mena pāuk Moses óche, mena pāuk Elias óche.

6 Chikāma āka ā kiskāyētúk tanse kitta itwāt ; wēya naspitch ā sākissitchik.

7 Ākose wusko akowastāhookwuk : ākose ayumewin pātumwuk wuskók óche, omisse ā itwāyik, Āwuko owa ka sakehuk ne' Koosis : nutóták.

8 Ākose sisekooch, ispe waska ká itapitchik, numoweya oweya owusimā wapumāwuk, piko Jesusa ā wechākootchik.

9 Ākose ā pā nētamutchewatchik wutcheék óche, kúnomāo āka kitta wétumowayit oweya káko kákwia ká wapútúkik, patima eyekoók napāwe-Koosisan ké wuniskatche nippoowiník óche.

10 Ākose ké kunowāyétumwuk āwuko itwāwin, ā kákukwāchétootchik kákwān āwuko wuniskawin nippoowiník óche.

11 ¶ Ākose kukwāchimāwuk, omisse, Tan-āke oomussināhikāwuk wáche itwāchik Elias nekan kitta tukosin ?

12 Ākose nuskwāwusehāo mena wétumowāo, Elias nekan tapwā tukosin, mena kákeyow kákwi oonustaw ; mena tanse ā isse itussināhikatāk napāwe-Koosisan óche, kitta koot-āyétúk méchāt kákwia, mena kitta atowāyimeét.

13 Maka k' ititinawaw, Elias assi tapwā tukosin, mena ké totowāwuk piko ā itāyétúkik, ka isse itussināhikatāyik weya óche.

14 ¶ Ākose ispe wātétat oo kiskinóhumowakuna, wapumāo ookistukāwe ayiseyinewa ā wechāwayit, mena oomussināhikāwa ā ká-kukwāchimayit.

15 Ākose sāmāk kákeyow ayiseyinewuk, ispe weāpumatchik, naspitch ké māmuskatumwuk, ākose ā nāchepāhatchik utumiskowāwuk.

16 Ākose kukwāchimāo oomussināhikāwa, Kákwān ka kukwāchimākook ?

17 Ākose pāuk ookistukāwe ayiseyineskāk
 óche nuskwāwusehāo mena itwāo, Okemaw,
 'Ke ké pātwin ne' kóosis, ā ayawat áchákwa
 āka ā nētawāyit;

18 Mena piko ittā wātétinikootche, peek-
 opitik: mena peesetāwutamoo, mena kechees-
 kapitāo w'epita óche, mena utte kowákutoosoo:
 mena ne ké kukwāchimawuk ke kiskinóhum-
 owakunuk kitta wuyoweetissáwatchik; ākose
 numoweya ké kuskétawuk.

19 Nuskwāwusehāo, mena omisse itwāo, O
 āka wātapwātumoowineyāk aniskā peā óche-
 yāk, taneyekoók kinwās kā wechātukook?
 taneyekoók kinwās kā pāhitukook? pātoowik
 neyā.

20 Ākose pātoowāwuk: ākose ispe wēap-
 umat, sāmak áchákwa peekopitik; mena
 pūkisin úskeék, mena tétipeew ā peesetāwut-
 amoot.

21 Ākose 'kukwāchimāo óo' taweyewa,
 Taneyekoók uspin oma kā ké otétikoot? Ākose
 omisse itwāyewa, A owasisewit óche.

22 Mena méchātwaw ké muchoostāwāpinik,
 mena ké pukustowāwāpinik, kitta nissew-
 unachehikoot: maka keespin kākwi kā ké
 kuskétawunā, kitimakiñowinan, mena weche-
 hinan.

23 Jesus omisse itāo, Keespin ke ga ké
 tapwātān, kákeyow kākwia wātuneyewa una
 ka tapwātúk.

24 Ākose sāmak óo' taweya una owasis

*tāpwāo, mena omisse itwāo ā ōchekowapit, Tāpayéchekāyun, ne tapwātān; wechēta numma ne tapwātumoowin.

25 Ispe Jesus weäpūtūk ayiseyinewa ā pā mamowepāhitooyit, kitootāo áchákwa āka ka pākisseyt, omisse ā itat, Keya āka nātawāyun mena kākāpētāyun áchák, ke seékimitin, kitta pā wuyoweewut w'eyowik ōche, mena ākaweya mena peétokwā w'eyowik.

26 Ākose áchák tāpwāo, mena peekopitāo naspitch, mena pā wuyoweew w'eyoweyeék ōche: ākose tapiskooch oweyuk ā nippit ké isse ayaw; eyekoók issa piko méchāt ā itwātchik, Nippew.

27 Maķa Jesus sukechéchānāo, mena ōpināo; ākose wuniskayewa.

28 Ākose ispe ká peétokwāt waskahikuník, oo kiskinóhumowakuna kúkwāchimik ā pāukootchik, Tanáke neyanan āka ka ké ōche wuyoweetissáwukeét?

29 Ākose omisse itāo, Omatoowa numoweya pikónuta kākwi ōche wuyoweew, piko ayumehawin mena kowúkutāhoowin ōche.

30 Ākose ākota ōche sipwātāwuk, mena utte kupiskumwuk Galilee; mena ké itāyētum āka oweya kitta kiskāyētumeyit.

31 Weya ā ké kiskinóhumowat oo kiskinóhumowakuna, mena omisse ā ké itat, Napāo oo' Koosisan pukitinaw oo' chéchéwák isse ayiseyinewuk, mena kitta nippāhāwuk; mena ké nippāhēetche, kitta wuniskaw ké nisto kesikayike.

32 Maka numoweya ké nissitótumiwuk
 āwuko itwāwin, mena ké nunēchewuk kitta
 kukwāchimatchik.

33 ¶ Ākose pā itótāo Capernaumik : mena
 peēche waskahikunik ā ayat kukwāchimāo,
 Kākwan. une ka ké pāche ayimotumatooyāk
 māskunāk?

34 Maka numoweya kitoowuk : chikāma
 māskunāk weyawaw kāchewak oo ké ayimo-
 tumatoōtawaw, owāna kā mawutche kistāyē-
 takosit.

35 Ākose nāuppew, mena nutomāo metatūt
 nesoosap, mena omisse itāo, Keespin oweyuk
 nutowāyētum kitta nekaneet, āwuko mawutche
 iskwayach kā ayat, mena kitta utooskāyakun-
 ewew mamowe.

36 Ākose otināo owasisa, mena āyāo tāta-
 witch oo kiskinōhumowakuna : mena ispe kā
 otinat oo' spitoonik, omisse itāo,

37 Piko oweyuk kā otinakwā pāuk ākotoowe
 owasisa ne wēyoowinik, n' otinik neya ; mena
 piko oweyuk kā otinit, numoweya neya n'
 otinik, maka unehee/ka ké pā issitissāhooyit.

38 ¶ Ākose John nuskwāwusehāo, omisse ā
 itwāt, Okemaw, ne ké wapumanan pāuk ā
 wuyoweetissāwat muche āchākwā ke wēyoowin-
 ik, mena numoweya ke pimitissāhookonow :
 mena ne ké kitāhumowanan, chikāma numowe-
 ya ke pimitissāhookonow.

39 Maka Jesus omisse itwāo, Ākaweya
 kitāhumāk : chikāma numoweya oweyuk étaw

kā totúk mamuskatche isséchékāwin ne wéyoo-winík, kā ké sāmák mūche ayimomit.

40. Chikāma unā āka ka nayāatawehikoyúk ké wechekonow.

41. Wéya piko oweyuk kā meeyikoyāk ā sakuskināyik miníkwakuník nippe ne wéyoo-winík; chikāma Christ ā ootāyanimimikoyāk, tapwā k' ititinawaw, numoweya kitta wunétaw oo tipáhumakoowin.

42. Mena piko oweyuk kā nayāatawehat pāuk ohoo upische aya ka tapwātoweyit, owusimā kitta méywasineyew wéya óche keespin pinepoochekune-usineya ukotimeét oo' kwyāk, mena pukustowāwāpineét wene-pākoók.

43. Mena keespin ke' chéche ké nayāatawehikoon, munisa : owusimā méywasin keya óche kitta peétokwāyun pimatissewiník ā maskisseyun, ispeéch ā ayayun nesoo mechéchēa kitta itótāyun muche iskotāk, itta iskotāo āka wékach kā astowāk :

44. Itta oo munechoosimewāwa āka kā nippeyit, mena iskotāo āka kā astowāk.

45. Mena keespin ke' sit ké nayāatawehikoon, munisa : owusimā méywasin keya óche kitta peétokwāyun pimatissewiník ā maskisseyun, ispeéch ā ayayun nesoo mesita kitta issewāpinikoweyun muche iskotāk, itta iskotāo āka wékach kā astowāk :

46. Itta oo munechoosimewawa āka kā nippeyit, mena iskotāo āka kā astowāk.

47 Mena keespin k' iskesik ke nayâta-wehikoon, munepita: owusimâ meywasin keya ôche kitta peêtokwāyun Muneto oot otānowinik ā pāukwūk k' iskesik, ispeēch ā ayayūn nesoo miskesikwa kitta issewāpinikoweyun muche iskotāk:

48 Itta oo munechoosimewawa āka kā nip-peyit, mena iskotāo āka kā-astowāk.

49 Weya kākeyow oweyuk kitta sewēta-kunāhoōt iskotāo ôche, mena tūto muchostā-humatoowin kitta sewētakunāhikatak sewēta-kūn ôche.

50 Sewētakun meywasin: maka keespin sewētakun kā wunētamukūke oo sewētakunā-hikāwin, tanta kā ké isse sewētakunahumāk? Kekeskumook sewētakun, mena meyo otoo-tāmētook.

PISKĒTUSSINĀHIKUN X.

Ākose pūsikoo ākota ôche, mena pā itôtāo Judeaīk owusitā Jordanīk ôche: ākose mena ayiseyinewa natik; mena, ka ké isse wēke totūk, kiskinōhumowāo mena.

2 ¶ Ākose Phariseewa pā natik, mena kūkwāchimik, Meywasin na napāo kitta wā-pinat w'ewa? ā kootāyimatchik.

3 Ākose nuskwāwusehāo mena omisse itāo, Tanse Mōses kā itussoowatikoyāk?

4 Ākose omisse itwāwuk, Moses-ké eyinum-

akāo kitta mussināhumoōt wāpinitoowe mussināhikun, ākose kitta wāpinimeēt.

5 Ākose Jesus nuskwāwusehāo mena omisse itāo, Āspeēche muskowustāyik ke' tāewaw ke' kē mussināhumakoowaw oma oonussoowāwin.

6 Maka mitchimach nistum ā uskeewuk ōche Muneto kē osēhāo napāwa mena isk-wāwa.

7 Āwuko oma ōche napāo kā ōche nukutat ōo' taweya mena oo' kaweya, ākose kitta wechāwat w'ewa;

8 Ākose ā nesitchik kitta pāukwun meyas : ākose numoweya owusimā nešewuk maka pāukwun meyas.

9 Unima maka Muneto ka' kē mamōwenūk, ākaweya oweyuk kitta nunānischenum.

10 Ākose peēche waskahikunik oo kiskinōhumowakuna kukwāchirik mena āwukwāyew kāyapitch ōche.

11 Ākose omisse itāo, Piko oweyuk kā wāpinakwā w'ewa, mena kā kēche wekimakwā kotuka, totum psikwatissewin.

12 Mena keespin iskwāo wāpinatche oo napāma, mena kēche wekimatche kotuka totum psikwatissewin.

13 ¶ Ākose pātoowāwuk oskowasisa, kitta saminat : ākose oo kiskinōhumowakuna kitoōtāyewa unehee ka pāsewāyit.

14 Maka ispe Jesus weapūtūk, naspitch numma nāāyētum, mena omisse itāo, Eyinum-

ākook upistowasisuk kitta pā nasitchik, mena ākaweya kitahumākook: chikāma tūto kanuspitakootchik Muneto oot otānowinik kitta ayawuk.

15 Tāpwā R' ititinawaw, Piko oweyuk āka kā otinumookwā Muneto oot otānowewin tapiskooch upistowasis, numoweya kitta peet-okwāo ākota.

16 Ākose otināo oo' spitoonik, sāmināo oo' chēcheya ōche, mena meywukimāo.

17 I. Ākose kā sipwātāt māskunāk isse, pā itōfāyewa pāuk ā pimepūtāyit, mena ochēchēkwunūppetak, mena kukwāchimik omisse, Meyo Ookiskinōhumakāo, kākwan kā totuman kitta ké ayayan kakekā pimatissewin?

18 Ākose Jesus omisse itāo, Tanāke meywatis wāche iseyun? numma oweyuk meywatissew piko pāuk, āwuko, Muneto.

19 Ke kiskāyētān oonussoowāwina, Ākaweya pisikwatisse, Ākaweya nippatakā, Ākaweya kimōote, Ākaweya nuspach isse misēkāmōo, Ākaweya wuyāsehewā, Kistāyim k' ōtawe mena ke' kawē.

20 Ākose nuskwāwusehik mena omisse itik, Ookiskinōhumakāo, kākeyow ohoo ne ké nakutowāyētān ā owasiseweyan ōche.

21 Ākose Jesus ā kunowapumat sakehāo, mena omisse itāo, Pāuk kākwi ke nōtāpuyin: kewā, nutowe utawakā piko kākwi ka ayayun, mena meeyik ookitimakissewuk, ākose ke ga ayan wāyootissewin kéche kesikoók: mena pā

itôtā, ākose otina ket ayimissewin, mena pimit-issāhoon.

22 Ākose numma, ké náāyētum āwuko itwāwin ōche, mena sipwātāo āka ā nāheyow-āsīt : chikāma ā ayāpun méchāt kākwiā.

23 ¶ Ākose Jesús waska itapew, mena omisse itāo oo kiskinōhumowakuna, Taneyekoók ukawach unekee ka ayatchik wāyoot-issewina kā ké peětokwāchik Muneto oot otānowinik!

24 Ākose kiskinōhumowakunuk mamusk-atumwāwuk oot ayumewineyewa. Maka mena Jesús nuskwāwusehāo, mena omisse itāo, Owasisetik, taneyekoók eyayimuneyik weyāwaw ōche unekee ka : mumiseetotúkik wāyootissewina kitta peětokwāchik Muneto oot otānowinik!

25 Nowutch wātuneyew pisiskew kitta sapooyūkeet itta ā ōskesikoowuneyik sapoon-ikun, ispeéch ā wāyootissit napāo kitta peět-okwāt Muneto oot otānowinik.

26 Ākose naspitch kéche mamuskatumwuk, omisse ā ititootchik, Owāna maka kā ké pimat-chehoot?

27 Ākose Jesús ā kunowapumat omisse itwāo, Ayiseyinewuk weya numoweya ké ékin-eyew, maka numoweya ākose Muneto : chikāma weya Muneto kákeyow kākwiā ké ékinewewa.

28 ¶ Ākose Peter omisse mache itāo, Cheest, ne ké nukutānan kákeyow, mena ké ké pimitissāhootinan.

29 Ākose Jesús nuskwāwusehāo, mena

omisse itwāo, Tāpwā k' ititināwaw, Numma
 oweyuk étaw ka ké nukutúk waskahikun, āpo
 oo' chewama, āpo oot' owāmawa, āpo oo'
 taweya, āpo oo' kaweya, āpo w'ewa, āpo oot'
 owasimisa, āpo oot' uskeema, neya ōche, mena
 meyo achimoowin ōche,

30 Maka kitta ōtinum metatūtō metunōw
 owusimā eyekoók unoōch, waskahikuna, me-
 na oo' chewama, mena oot' owāmawa, mena
 oo' kaweya, mena oot' owasimisa, mena oot'
 uskeema, ayimissewina ussitchē; mena kotuk
 uske kā ochēchepuyik kakekā pimātissewin.

31 Maka mēchāt nekan ka ayatchik
 otanāk kitta ayawuk; mena otanāk ka ayatchik
 nekan kitta ayawuk.

32 ¶ Mena māskunāk oot' ayāwaw Jeru-
 salemik ā itōtātchik; ākose Jesus nekanō-
 towāo: ākose mamuskatumwuk; mena mā-
 wach ā pimitissāwatchik, sākissewuk. Ākose
 mena otināo metatūt nesoosap, mena mache
 wētumowāo kāko kākwia kā otētikoot;

33 Omisse ā itwāt, Cheest ket itōtānow
 Jerusalemik; ākose napāo oo' Koosisan kitta
 pukitinumowawuk kéche ayumehāwekemāwuk,
 mena oomussināhikāwuk; ākose kitta pukit-
 ussoowatāwuk nippoōwinik isse, mena kitta
 pukitinumowāwuk Ayūch eyinewa:

34 Ākose kitta mātowakatāwuk; mena kitta
 pusustāwāwuk, mena kitta seēkwatāwuk, mena
 kitta nippāhāwuk: ākose nistoo kesikayike kitta
 wuniskaw mena.

35 ¶ Ākose James mena John, oo' koosisa Zebedee, pā natik, omisse ā itwāyit, Ookisk-inōhumakāo, net itāyētānan kitta totāstum-oweyāk piko ā isse nutowāyētumāk.

36 Ākose omisse itāo, Kākwan ātāyētumāk kitta totāstumiatukook?

37 Ākose omisse itāwuk, Meeyinan kitta ké uppeyāk, pāuk ke kéche niskík, ākose kotuk ke' numūtiniskík, ke kistāyētakosewiník.

38 Maka Jesus omisse itāo, Numoweya ké kiskāyētānawaw kākwan nātōtumayāk : ke ga ké na miníkwānawaw miníkwakuník itta ka óche miníkwāyan? mena kitta seekahātakoweyāk unima seekahātakoowin ka óche seekahātakoweyan?

39 Ākose omisse itāwuk, Ne ga ké kuskétānan. Ākose Jesus omisse itāo, Tapwā ke ga miníkwānawaw miníkwakuník itta ka óche miníkwāyan; mena unima seekahātakoowin ka óche seekahātakoweyan āwuko kā óche seekahātakoweyāk :

40 Maka kitta uppeék ne kéche niskík mena ne' numūtiniskík numimayāo net ayan kitta mākeyan; maka kitta meeyawuk unekee ka kwyachétwáitchik.

41 Ākose ispe metatūt peātúkik, naspitch mache numina náāyētumehikwuk Jamesa mena Johna.

42 Maka Jesus nutomāo, mena omisse itāo, Ke kiskāyētānawaw unekee ka itukimeétchik kitta tipāyimatechik Ayūch eyinewa tipetotum-

wuk tipāyêchekāwin ā tipāyimatchik; mena oo kēchayimewawa tipāyimikwuk.

43 Maka numoweya ākose ke gā isse ayanawaw keyawaw: maka una kā nutowāyētūk kitta kēchayewit keyawaw, āwuko kā ootut-ooskāyakunimeyāk:

44 Mena piko oweyuk keyawaw ôche kā nutowāyētūk kitta mawufche kēchayewit, kitta utooskāyakunewew mamowe.

45 Chikāma āpō napāo oo' Koosisan numoweya kitta utooskāstāt kē ôche pā itôtāo, maka kitta utooskāstakāt, mena kitta mākit oo pimatissewin kitta tipāhikāstumakāwuneyik mēchāt ôche.

46 ¶ Ākose tukosinwuk Jerichoik: mena ā utte wuyoweet Jerichoik ôche ussitchē oo kisk-inôhumowakuna mena mēchāt ayiseyinewa, āka ka wapit Bartimeus, oo' Koosisa Timeus, uppew ôpimāskunāk ā pukosétwat.

47 Ākose ispe peātūk āwukwune Jesusa Nazarethik ka ôcheeyit, mache tāpwāo soôke, mena omisse itwāo, Jesus, keya David oo' koosisa, kissāwatotowin.

48 Mena mēchāt wētumak kitta kipêtoowāt: maka tāpwāo owusimā naspitch soôke, David oo' koosisa, kissāwatotowin.

49 Ākose Jesus kipêchekapowew, mena itussoowāo kitta nutomimeēt. Ākose nutomāwuk unēhee napāwa āka ka wapeyit, omisse ā itatchik, Meywāyēta, pusikoo; ke nutomik.

50 Ākose, ā wāpinúk oot ukohoon, pusikoo, mena pā natāo Jesusa.

51 Ākose Jesus pekiskwāo mena omisse itāo, Kākwan nātowāyētumun kitta totatān? Āka ka wapit napāo omisse itāo, Tāpāyēchekāyun, kitta kē ōtinuman ne wapewin.

52 Ākose Jesus omisse itāo, Neyá kewā; ke tapwātumoowin ke kē pimachehikoon. Ākose sāmak kē ōtinum oo wapewin, mena pimitis-sāwāo Jesusa māskunāk.

PISKĒTUSSINÁHIKUN XI.

Ākose ispe kissewak wātētúkik Jerusalem, Bethphage mena Bethānyík isse, wutcheék Oliveík, sipwātissāwāo nesoo oo kiskinóhumowakuna,

2 Mena omisse itāo, Neyák itótāk waskahikuneskāk ke nekanimewāk: ākose sāmak kē peétokwāyāko, ke ga miskowawaw soosowuschimoos ā tūkopisoot, āka wēkach oweyuk ā kē tātuppit; apāhoók, mena pāseék.

3 Mena keespin oweyuk omisse itikoyāko, Tanāke oma wāche totumāk? itwāk Okemaw nutowāyimāo; ākose sāmak kitta pā issitissāwāo ota.

4 Ākose sipwātāwuk, mena miskowāwuk soosowuschimoosa ā tūkopisoooyit wuyowee—timiskwāt itta nesoo māskunowā ā nukiskootatomukuneyikee; ākose apāwāwuk.

5 Ākose ateēt unekee ka nepowitchik ākota

omisse itāwuk, Tanāke wāche totumāk, ka apāwāk soosoowuschimoos?

6 Ākose itāwuk ā kē isse itusoowatikootchik Jesusa : ākose pukitināwuk.

7 Ākose soosoowuschimoosa pātoowāwuk Jesusa, mena tātustawuk oot ūkohonewawa ; ākose tātuppew.

8 Mena mēchāt tuswākustawuk oot ūkohonewawa māskunāk : ākose kotukuk mune-wāpāhumwuk wutikwuna mistikoók ōche. mena peewustawuk māskunāk.

9 Ākose unekee ka nekanōtātchik, mena unekee ka pimitissāhikātchik, tāpwāwuk, omisse ā itwātchik, Hosanna ; Sowāyētakosew una ka pā itōtāt oo wēyoowineyeék isse ka Tipāyēche-kāyit :

10 Kitta wē sowāyētakwuneyew oot otānowewin k' ōtawenow David, ka pā itōtāmuk-une-yik oo wēyoowineyeék isse ka Tipāyēche-kāyit : Hosanna mamowāyus āspākāyē-tākosit.

11 Mena Jesus peētokwāo Jerusalemik, mena peēche kēche ayumehāwekumikoók : ākose ispe waska kā kunowapūtūk kākeyow kākwia, mena maka ā otakosik ochēchepuyew, wuyoweew Bethanyik isse ussitche metatūt nesoosap.

12 ¶ Ākose ā wapuneyik, ispe pēā kewātchik Bethanyik ōche, noōtākutāo :

13 Ākose ā wapumat meenisātikwa wāyow ā oonepeemeyit, pā itōtāo, keespin maskooch

kā ké miskumookwā kākwi ākota: ākose ispe wātétat, pisisik nepeeya miskum; chikāma eyekoók ka wéke otinumeék meenisa numma āskwa ochéhepuyeyew.

14 Ākose Jesus pekiskwāo mena omisse itāo, Nummāweyuk kitta mechew meenisa keya óche unoóch óche kākēkā. Mena oo kiskinóhumowakuna pātumeyewa.

15 ¶ Ākose tukosmwuk Jerusalemiik: mena Jesus peétokwāo kéche ayumehāwekumikoók, mena mache wuyoweewāpināo unehee ka utawakāyit mena ka utawāyit peéche kéche ayumehāwekumikoók, mena kwutuppewāpinumwāo oo mechesoowinātikooyewa unehee ka meskootoonayit sooneyawa, mena oot uppewineyewa unehee ka utawakāyit oomēmewa;

16 Mena nummā wawach ké eyinúmwāo oweya kittā pimótutayit nantow toowe usewutchekun peéche kéche ayumehāwekumikoók.

17 Ākose kiskinóhumakāo, omisse ā itat, Numma na itussināhikatāo, N' éké kákeyow ayiseyinewuk mowimoschekāwe wāskahikun kitta issenikatumwuk? maka ke ké isetanawaw ookimotiskewuk oo watewaw.

18 Mena oomussināhikāwuk, ussitche kéche ayumehāwekēmawuk pātumwuk, ākose nutoonumwuk tanse kitta ké isse nissewunachehatchik: weya ā koostatchik, chikāma kákeyow ayiseyinewa mamuskatumeyewa oo kukāskimawusowin.

19. Ākose ispe, wātakosineyik, wuyoweew kéche waskahikuneskák óche.

20. ¶ Ākose ā kākesāpayayik, ā utte pim-ótatchik, wapumāwuk meenisátikwa ā pasóoyit wutuppeék óche.

21. Ākose Peter ā kunokiskissit omisse itāo, Ookiskinóhumakāo, wapum, una meenisátik ka ké muchukimut pasoo.

22. Ākose Jesus pekiskwāo mena omisse itāo, Tapwāták Muneto.

23. Weya tapwā k' ititinawaw, Piko oweyuk kā itúk oma wutche, Ākut wé ayá, mena ke ga wé issewāpinikowin wenepakoók; mena āka kā sakwāyimookwā oo' tāk, maka kā tapwātumookwā unehee kākwiā ka itwāt kitta ékineyikee; kitta ayaw piko kākwi kā itwāt.

24. Āwuk' óche k' ititinawāw, Piko kākwiā kā nutowāyétumāk, ispe āyumehayāko, tapwātumook kitta ké ótinumāk, ākose ke ga ayanawaw.

25. Mena mākwach neyepoweyākokitta ayumehayāk, usānumakāk, keespin oweyuk nan-tow ket isse nayātawāyimawaw: k' Ótawewaw neesta kéche kesikoók ka ayat kitta ké usānumatak ke wunetotumoowinewawa.

26. Maka keespin āka usānumakāyāko, num-oweya neesta k' Ótawewaw kéche kesikoók ka ayat kitta usānum ke wunetotumoowinewawa.

27. ¶ Ākose mena pā itótāwuk Jerusalemik: ākose mākwach ā pimótāt peéche kéche ayumehāwekumikoók, pā natik kéche ayumehāweke-

mawa, mena oomussināhikāwa, ussitche kāsā-yineēkūtumeyit,

28 Mena omisse itik, Kāko tipāyēchekāwin wāche totumun ohoo kākvia? mena owāna-kā meeyisk oma tipāyēchekāwin kitta totumun ohoo kākvia?

29 Ākose Jesus nuskwāwusehāo mena omisse itāo, Neesta ke ga kukwāchimitinawaw pāuk kukwāchétoowin, ākose wētumowik, ākose ke ga wētumatinawaw kāko tipāyēchekāwin wāche totuman ohoo kākvia.

30 Oo seekahātakāwin John, kéche kesikoók na óchemukuneyew, āpo na ayiseyineēk óche? wētumowik.

31 Ākose āayumehitoowuk, omisse ā itwātchik, Keespin itwāyūko, Kéche kesikoók óche; kitta itwāo, Tanāke maka āka wāche ké tapwātowāk?

32 Maka keespin itwāyūko, Ayiseyineēk óche; koostāwuk ayiseyinewa: weya kákeyow ayiseyinewuk ā ké itukimatghik Johna, ā okiskewāhikāweyit tapwā.

33 Ākose pekiskwāwuk mena omisse itāwuk Jesusa, Numoweya ne ké wētānan. Ākose Jesus pekiskwāo mena itāo, Neesta numoweya ke ga wētumatinawaw kāko tipāyēchekāwin óche wāche totuman ohoo kākvia.

PISKĒTUSSINĀHIKUN XII.

ĀKOSE máche ayumehāo ā uspahakāmoot.

Pāuk una napāo kistikatum meenisātiko-kistikan, mena waska mānekatum, mena moon-āhum itfa meenisapōe kā usowutāyik, mena oonuskitaw usowapewekumik, mena owehāo ookistikāwe napāwa, ākose itōtāo wāyowisse.

2 Ākose ispe wāchéchépuyeyik issitissāwāo utooskāyakuna kitta natayit ookistikāwe. napāwa, kitta kē meeyikoot meenisa ookistikāwe napāwa meenisātiko-kistikānik ōche.

3 Ākose otētīnāwuk, mena pusustāwāwuk, mena sipwātissāwāwuk pisisik.

4 Ākose mena issitissāhumowāo kotuka ut-ooskāyakuna; ākose āwukwune pimwusināhāwuk, mena miswakunēkatāwuk oo' stikwan-eyēek, mena sipwātissāwāwuk ā nunāpāwenak-oseyit.

5 Ākose mena issitissāwāo kotuka; ākose āwukwune nippāhāwuk, mena mēchāt kotuka; ā pusustāwatchik ateēt, mena ateēt ā nippāhatchik.

6 Ā ayawat kāyapitch māka pāuk oo' koosisa, ayewak ā sakēhat, āwukwune issitche iskwayānik issitissāhumowāo, omisse ā itwāt, Kitta koosikwāyimāwuk ne' koosisa.

7 Māka unekee ookistikāwe napāwuk omisse ititoowuk, Āwuko owa kā aniskā tipāyētūk; ākwa, māte nippāhatan, ākose ke ga tipāyētānow.

8 Ākose otināwuk, mena nippāhāwuk, mena wuyoweewāpināwuk meenisātiko kistikānik ōche.

9 Kākwan maka una ka tipāyētúk meenis-
átiko-kistikan kā totúk? kitta pāche nissew-
unachehāo ookistikāwe napāwa, ākose kotuka
kitta meeyāo meenisátiko-kistikan.

10 Mena numma nā k' óche ayumétanawaw
oma kéche mussināhikāwin; Unehee usineya
oowaskahikāwuk ka ké atowāyismatchik āwuko
kistāyaw kékāyāk:

11 Āwuko oma ka Tipāyécheekāt oot ito-
tumoowin, mena mamuskatāyétakwun k' iske-
sikonāk?

12 Ākose nutnumwuk kitta otinatchik,
maka koostāwuk ayiseyinewa: chikāma kiskā-
yētumwuk weyāwaw ā ké uspahakāmototak-
ootchik: ākose nukutāwuk, mena sipwātāwuk.

13 Ākose issitissāhumōwāwuk ateēt Pha-
riseewa mena Herodiana, kitta nukwatatchik oot
ayumewineyeék.

14 Ākose ispe tākooseékik, omisse itāwuk.
Ookiskinóhumakāo, ne kiskāyētānan ā tap-
wāyun, mena numoweya oweyuk ke nunéchees-
towaw: chikāma numoweya ke pisiskāyētān
asse ayatchik ayiseyinewuk, maka ke kiskinó-
humakan oot itatissewin Muneto tapwāwiník:
Kwiuskwun na kitta meeyeēt sooneyawa Cesar,
āpo na numma?

15 Ne ga mākinan na, āpo na numma ne
ga mākinan? Maka weya, ā kiskāyētumwat
oo kukayāyissewineyew, omisse itāo, Tanāke
wāche kootāyimeyāk? pātoowik sooneyawap-
iskoos, kitta ké wapumuk.

16 Ākose pāsewāwuk. Ākose omisse itāo, Owāna oma oot issenakosewin mena mussin-āhikāwin? Ākose omisse itāwuk, Cesar.

17 Ākose Jesus nuskwāwusehāo mena omisse itāo, Meeyeēk Cesar unehee kākwia ka ootayanit Cesar, mena Muneto unehee kākwia ka ootayanit Muneto. Ākose mamuskatāwuk.

18 ¶ Ākose pēā natikoot Sadduceewa, numma tukwun wuniskawin ka itwāitchik; ākose kukwāchimāwuk, omisse ā itwāitchik,

19 Ookiskinōhumakāo, Moses ne kē mus-sināhumakonān, Keespin oweyuk oo' chewama nippēyitchē, mena nukutayitchē w'eweyewa otanāk, mena āka nukutayitchē owasisa, oo' chewama kitta otinayit w'ewa, ākose kitta nēta-wekētumowat owasisa oo' chewama.

20 Oot ētātawāw maka tāpukoōp ā ooche-wamētootchik: ākose una nistum otināo isk-wāwa, ākose ā nippit numma wawach nukutāo owasisa.

21 Ākose utte uskoōch otināo unehee isk-wāwa, mena nippew, ākose neesta numma wawach nukutāo owasisa: ākose utte uskoōch ākose kāyapitch.

22 Ākose tāpukoōp ka itusitchik kē āyawā-wuk, mena numma wawach owasisa kē nukutā-wuk: mawutche iskwayanik maka una iskwāo nippew neesta.

23 Wuniskawinik maka, ispe wuniskatwawe, owāna kā wewit ka itusitchik? weya āsse tāpuk-oōpwāsitchik ā kē wewitchik.

24. Ākose Jesus nuskwāwusehāo mena omisse itāo, Numma na maka ke putahānawaw, chik-āma āka ā kiskāyētumāk kēche mussināhikāwina, āpo Muneto oo soōkatissewin?

25. Weya ispe wuniskatwāwē nippoowinik ōche, numoweya kēche wekētoowuk, āpo kēche wekētāhitoowuk; maka nuspitowāwuk kēche utooskāyākuna kēche kesikoōk ka ayayit.

26. Maka weya oonippewuk, kitta wuniskat-chik; numma na k'ōche ayumētānawaw oo mussināhikāwinik Mošes, tanse piskoōkopāk Munetoowā, kā isse ayumehikoot, omisse ā itwāyit, Neyā oo Munetooma Abraham, mena oo Munetooma Isaac, mena oo Munetooma Jacob?

27. Numoweya Munetoskowāo oonippewā, maka Munetoskowāo ka pimatisseyit: āwuk' ōche maka naspitch ke putahānawaw.

28. ¶ Ākose pāuk oomussināhikāo pāitōtāo, mena ā kē pātowat ā ayumehitooyit, mena ā nissitōtūk meetoone ā kē nuskwāwusehayit, kukwāchimāo, Tananima mawutche nistum oonussoowāwin ka itūteēkee?

29. Ākose Jesus omisse isse nuskwāwusehāo, Mawutche nistum oonussoowāwina ka itūteēkee omā, Nutōta, O Israel; Ka Tipāyēchekāt ke Munetoomenow pāukoo ā Tipāyēchekāt:

30. Mena ke ga sakehaw kā Tipāyēchekāt ke Munetoom missewā ke' tā ōche, mena missewā ket āchāk' ōche, mena missewā ke mitoonāyēchekun ōche, mena missewā ke

muskowisseewin óche : áwuk' oma nistum oonussoowāwin.

31 Ākose uskoóch ākose kāyapitch, oma ote, Ke ga sakehaw keeche ayiseyinew moyam ka isse sakehisoooyun. Numma tukwun oonussoowāwin owusimā ā itāyétakwúk ispeéch ohoo.

32 Ākose oomussināhikāo omisse itāo, Tapwā, Ookiskinōhumakāo, ke ké itwan tapwāwin : weya ā état pāuk Muneto ; mena numma oweyuk étaw piko weya :

33 Mena kitta sakeheét missewā metā óche, mena missewā nissitótumoowin óche, mena missewā áchák óche, mena missewā mūskowisseewin óche, mena kitta sakehat weche ayiseyinewa moyam ka isse sakehisoot, owusimā itāyétakwun ispeéch kákeyow missewā muchoostāhumakāwina mena tipetotumakāwina.

34 Ākose ispe Jesus weāpūtúk ā kukātawāyétumoowē itwāyit, omisse itāo, Numōweya wāyow ket ayan Muneto oot otānowik óche. Ākose numma oweya uskoóch āwuko ké kukwāchimik nantow kukwāchétoowin.

35 ¶ Ākose Jesus pekiskwāo mena omisse itwāo, mākwach ā kiskinōhumakāt peéche kéche ayumehāwekumikoók, Tanāke oomussināhikāwuk wāche itwāchik Christ David óo' kōosisa ?

36 Chikāma David weya káchewak ké itwāo ka Kunatisseyit Áchákwa óche, Ka Tipāyéchékāt ké itāo ne Tipāyéchékāma, Uppe keya ne kéche-niskík, eyekoók kā issehukik ke pukwachekunuk kitta ootuspisitāsimooyun.

37 David maka weya kâchewak ka Tipā-yêchekât itāo; tantā maka wâche ookoosisit? Ākose ookitimakisewa pātak keke mumatak-osewin.

38 ¶ Ākose omisse itāo oo kukāskimawusōowinik, Uswāyimečkook oomussināhikāwuk, ka sakētatchik kitta pupamōtatchik ā kekeskūkik ā kistāyētakwineyikēe ayōowinisa, mena ka sakētatchik utumiskatoowina utātoowinik,

39 Mena kēche uppewina ayumehāwekumik-ook, mena ā mawutche ispuyikee piskētche waskahikuna wēkōtoowinik:

40 Ka nissewunachētatchik onuputāpewa oo waskahikuneyewa, mena ā wē wayāsehe-wāchik kinwātaawuk oot ayumehawinewawa: okoo kitta ōtinumwuk mistahe owusimā nissew-unacheōowin.

41 ¶ Ākose Jesus uppew tipiskooch itta ka otinimeēt sooneyawa, mena wapumāo ayiseyinewa āsse peēchewāpinayit sooneyawa peēche itta ka otinimeēt sooneyawa: mena mēchāt ā wāyootissitchik mistahe peēchewāpināwuk.

42 Ākose pā itōtāo pāuk ā kitimakissit onuputāpew, mena peēchewāpināo nesoo mawutche upistche sooneyawapiskoosa, pāuk upistche sooneyawapiskoos ka ispuyitchik.

43 Ākose nutomāo oo kiskinōhumowakuna, mena omisse itāo, Tapwā k' ititinawaw, Owa kitimake onuputāpew mistahe nowutch kē peēchewāpināo, ispeēch kakeyow unekee kā kē

peêchewāpinikāitchik, sooneyawa itta ka otin-
imeet :

44 Chikāma kakeyow kē peêchewāpinikā-
wuk oo wāyootissewinewāk ôche ; maka weya
oo kwetumawinik ôche kē peêchewāpinum
kakeyow ka kē ayat, kakeyow ote ka kē ayat
kitta ôche pimatissit.

PISKËTUSSINĀHIKUN XIII.

Ākose ā utte wuyoweet kēche ayumehāwekum-
ikoók ôche, pāuk oo kiskinôhumowākuna
omissee itik, Oókiskinôhumakāo, cheest wapūta
toowe usineyuk mena toowe waskahikāwina
āyakee ota !

2 Ākose Jesus pekiskwāo mena omisse itāo,
Ke wapūtān na ohoo kēche waskahikāwina ?
numoweya kitta nukutaw pāuk usine tūkoóch
kotuka, āka kitta neêche wāpineet.

3 ¶ Ākose mākwach ā uppit tūkoóch wut-
cheek Oliveik tipiskooch kēche ayumehāwe-
kumik, Petera mena Jamesa mena Johna ussit-
che Andrewa kukwāchimik ā pāukootchik,

4 Wētumowinan, tanspe ohoo kākvia kā
ôchêchepuyikee ? mena tanse kā issenakwūk
ispe kakeyow ohoo kākvia tipepuyikwawe ?

5 Ākose Jesus ā nuskwāwusehat omisse
mache itwāo, Pāūtuk āka oweyuk kitta wa-
yāsehikoyak :

6 Weya mēchāt kitta pā itôtāwuk ne wē-
yowinik isse, omisse kitta itwāitchik, Neyā
Christ ; mena mēchāt kitta wāyāsehāwuk.

7 Mena ispe pātumāko nutopuyēwina mena ā atochekatākee nutopuyēwina, ākaweya keyawaw mikooskatāyētumook: weya ākotoowē kākwia ōchetow kitta ōkeēkee; maka iskwayanik numma āskwa kitta ochēchepuyew.

8 Weya ā pāukoskanāmukissitchik ayiseyinewuk kitta nutopuyēestowāwuk petoōseskanāmuk ayiseyinewa, mena otānow petoōse otānoweyew: mena kitta kēkeēkwun nunatoōk itta, mena kitta étukwunwa kowūkutāwina mena ayimissewina: āwukwunee ohoo ā machepuyikēe kukwatukāyimoowina.

9 Māka nakutowāyimisook: chikāma ke ga pukitinikoowawuk oonussoowāwinik isse; mena peēche ayumehāwekumikoōk kē ga pusustāhookowinawaw: mena ke ga pāseekowinawaw oot astumewinewāk oonussoowāwuk mena kēche ōkemawuk neya ōche, āwukwāyew kitta misimikootchik.

10 Mena meyo achimoowin nekan kitta wētumowawuk ā tūto skanāmukissitchik ayiseyinewuk.

11 Māka atōtahikoyākwawe, mena pākitinikoyākwawe, ākaweya neyak mamitoonāyētumook tanse kā itwāyāk, āpo kwyachētak tanse kā itwāyāk: maka piko kākwī kā meeyikoweyāk āwuko tipāhikun, āwuko pekiskwāk: chikāma numoweya keyawaw ka ayumeyāk, maka ka Kunatissit Achāk.

12 Wachewameēk kitta pukitusoowatāo, oo' chewama nippoowinik isse, mena otawemaw

oo' koosisa; mena owasisuk kitta pusikostow-
 āwuk oo' nekehikoowawa, mena kitta itus-
 oowatāwuk kitta nippāhimeēt.

13 Mena kākeyow ayiseyinew ke ga puk-
 watikoowaw ne wēyoowin ōche: maka una kā
 ayat iskwayach isko, āwuko kā pimacheheēt.

14 Maka ispe wapūtumāko unima muche
 kākwi nissewunachehoowinik isse, ka ayim-
 ootūk Daniel okiskēwāhikāo, ā nepowemukūk
 itta āka kitta ké ayamukūnopun, (una ka
 ayumēchekāt keyam kitta nissitōtum,) ākose
 keyam unēkee Judeaīk kā ayatchik wutcheēk
 kitta-itamoōwuk:

15 Mena una ka ayat tūkoōch waskahikūnik
 ākaweya kitta nētukoseew waskahikūnik isse,
 āpo ākaweya kitta peētokwāo ākota, kitta
 otinūk nantow kākwi w'ekeēk ōche:

16 Mena una ka ayat peēche kistikanik
 ākaweya kawē kitta kewāo kitta otinūk oot
 ukohon.

17 Maka kitta mayeayawuk unekee kā ke-
 keskowatchik owasisa, mena unekee kā noōya-
 wusootchik āwukwunee kesikawa!

18 Mena ayumehak ke tupuseewinewaw āka
 ā pipoōk kitta ayak.

19 Chikāma āwukwunee kesikawa kitta
 ētukwun ayimissewin, toowa āka wēkach ā ké
 ētukwūk mitchimach nistum ā uskeewūk ōche
 Muneto ka ké osētāt peeyis unoōch isko, mena
 numoweya kitta ētukwun.

20 Mena keespin āka ka Tipāyēchekāt ké

chukowasisétat āwukwunee kesikawa, num-
oweya oweyuk kitta ké pimacheháty: maka
nowusoonakunuk óche, ka ké nowusoonat, ké
chukowasisétaw āwukwunee kesikawa.

21 Mena keespin oweyuk omisse itikoyāko,
Cheest, oweeta Christ; āpo, cheest, uhitta
ayaw; ākaweya tapwātāk:

22 Chikāma nuspach Christuk mena nus-
pach okiskewāhikāwuk kitta pusikoowuk, me-
na kitta wapūteyewāwuk kiskāhikuna mena
mamuskatumoowina, kitta kukwācheesehewāt-
chik, keespin ké kuskétatwawe, āpo nowusoon-
akuna.

23 Maka nakutōwāyētumook keyawaw:
cheest, ké ké wētumatinawaw kákeyow kākwia
neyakuna.

24 ¶ Maka āwukwunee kesikawa, ké maya-
wepuyike āwuko ayimissewin, peesim kitta
wunetipiskissew, mena tipiskāwe peesim num-
oweya kitta mākw oo wastām,

25 Mena utrūkosuk kéche kesikoók ka
ayatchik kitta pūkisinwuk, mena soókatissewin
ka ayakée kéche kesikoók kitta nunumepuy-
ewa.

26 Ākose ākota kā wapumatchik napāwe-
Koosisana ā pā itōtāyit wuskoók keke kéche
soókatissewin mena kistāyētakosewin.

27 Ākose ākota kā issitissāwat oo kéche
utooskāyakuna, ākose kitta mawusukonāo oo
nowusoonakunā nāo yootinoók óche, ā mawut-
che kisipak uske óche peeyis ā mawutche
kisipak kéche kesik isko.

28 Ākwa kukwā kiskāyētumook uspahak-
āmoowin meenisātikoók óche; Ispe mākwach
kāyapitch oo wutikwunim ā nāsoowuneyik,
mena nātawekētatche neepeya, ke kiskāyētān-
awaw nepin kissewak ā ayamukúk:

29 Ākose keyawaw moyam isse, ispe wap-
ūtumāko ohoo kākwia ochéchépuyikwawé,
kiskāyētumook kissewak ā ayamukúk, āpo
iskwātāmik.

30 Tapwā k' ititinawāw, okoo aniskā ka
nētawekehitootchik ayiseyinewuk numoweya
kitta mayawepuyewuk, eyekoók kákeyow ohoo
kākwia kā tochekatākéé.

31 Kéche kesik mena uske kitta mayawe-
puyew: maka net ayumewina numoweya kitta
mayawepuyinwa.

32 ¶ Maka āwuko kesikaw mena āwuko
tipāhikun numma owéyuk kiskāyētum, num-
ma, numoweya āpo kéche utooskāyakunuk:
kéche kesikoók ka ayatchik, āpo Wākoosiseék,
piko Otawemaw.

33 Pāūtuk keyawaw, usowapik mena ayum-
ehak: chikāma numoweya ke kiskāyētānawaw
ispe kā ochéchépuyik.

34 Chikāma napāwe-Koosisan nuspitowāo
napāwa wáyow ā itótāyit, ka nukutúk oo wask-
ahikun, mena ka ké oonussoowatat oot utooskā-
yakuna, mena tūto napāwa oot utooskāwin-
eyew, mena ka ké itussoowatat ookunowisk-
wātowāwa kitta usowapeyit.

35 Usowapik maka: chikāma numoweya ke

kiskāyētānawaw ispe tāpāyētūk waskahikun kā tukoseék, ā otakosineyik, āpo ā apēta tipiskayik, āpo mākwach napā pakahákwan ā kitoot, āpo ā kākesāpayayik:

36 Kātūtowā tukoseéke āka kitta miskakoyāk ā nippawāk.

37 Mena unima ka ititukook net itawuk kákeyow, Usowapik.

PISKĒTUSSINÁHIKUN XIV.

KĀnesoo kesikak ētukwun wékōtoowin passover, ka itumeék, mena āka ka ōpiseék ayūkōnaw: ākose kéche ayumehāwekemawuk mena ōomus-sināhikāwuk mutonumwuk tanse kitta ké isse kemoōch wuyāse otinatchik, ākose kitta nip-páhatchik.

2 Maka omisse itwāwuk, Numoweya ā wékōtoowe kesikak, āka ayiseyinewuk kitta nayātawāyētúkik.

3 ¶ Ākose ā ayat Bethanyik peéche w'ekéek Simon ka peekopuyewe itaspināt, mākwach ā uppit ā méchesoot, pā itótāo iskwāo ā ayat tumuskoowin usinewutik spikenardík ōche naspitch ā ākwukētāyik; ākose paskinum unima usinewut, mena seekinumwāo 'oo stikwaneyeék.

4 Mena ateēt numoweya meywāyētumwuk peéche oo mitoonāyēchekunewák, mena omisse itwāwuk, Tanāke oma wāche māstinumeék oma tumuskoowin?

5 Chikāma kitta ké utawakanewunopun owusimā nistoo metatūto metunow sooneyawapiskwuk óche, mena kitta ké meeyátyuk ookitimakissewuk. Ākose nayātawe itāwuk.

6 Ākose Jesus omisse itwāo, Āka totāk; tanāke wāche mikooskachéhāk? ne ké totāstumak meyo utooskāwin.

7 Chikāma mosuk ke wechāwawawuk ookitimakissewuk, mena piko tūtaw kā itāyētumāk ke ga ké meyototowāwawuk; maka neya numoweya mosuk ke wechātinawaw.

8 Ké totum ā isse kuskétat: pā itōtāo neyakuna kitta toominúk n' eyow kitta nāhinikowewuk.

9 Tapwā k' ititinawaw, Piko ittā oma meyo achimoowin kā wētumēék missewā uskeék, oma ussitche ka ké totúk kitta atochekatāo kitta kiskisetotāt.

10 ¶ Ākose Judas Iscariot, pāuk metatūt nesōsap óche, natāo kéche ayumehāwekemawa, ā wē utamat w'eyoweyew.

11 Ākose ispe peyātúkik, mumātakoséwuk, ākose usootumwuk kitta meeyatchik sooneyawa. Ākose nūtonum tansé kitta ké isse nāhepuyeyik kitta utawakāt.

12 ¶ Ākose nistum kesikaw āka ópisiñowe ayūkonaw, ispe nāppátatchik passover, oo kiskinóhumowakuna omisse itik, Tantā ātāyētumun kitta nutowe kwyachétayāk kitta ké mecheyun passover?

13 Ākose sipwātissāwāo nesoo oo kiskinó-

humowākuna, mena omisse itāo, Itōtāk kēche waskahikuneskāk, ākose ke ga, nukiskakoowaw pāuk napāo ā pimōtutat kwapekakun ā sakuskināyik nippe ōche: pimitissāhoók.

14 Mena piko itta kā pēetokwāt, omisse iteék ka tipāyētúk waskahikun, Ookiskinóhumakāo omisse itwāo, Tanewā mantāwekumik; itta kā mecheyan passover³ ussitche ne kiskinóhumowakunuk?

15 Ākose ke ga wapūteyikoowaw ā misayik piskētche waskahikun ispinik ā ayayik ā kwyatuneyik: ākota kwyachétak keyanow ōche.

16 Ākose oo kiskinóhumowakuna sipwātāyewa, mena pā itōtāyewā kēche waskahikuneskāk, mena miskunwuk ā ké isse itikootchik: ākose kwyachétawuk passover.

17 Ākose ā otakosineyik pā tukosin ussitche metatūt nesoosap.

18 Mena mākwach ā uppitchik mena ā mechesootchik, Jesus omisse itwāo, Tapwā k' ititinawaw, Pāuk oma keyawaw ka weche mechesoomeyāk kitta utawakāo n' eyow.

19 Ākose utte mache numma nāāyētumwuk, mena omisse isse mache itāwuk pāpāuk, Neyā na? mena kotuk omisse itwāo, Neyā na?

20 Ākose nuskwāwusehāo mena omisse itāo, Pāuk metatūt nesoosap ōche, una ka weche isseniskāmit onakuník.

21 Napāwe-Koosisan atesōweya tapwā itōtāo, ā ké isse itussināhoót: maka maye ayaw

una napāo napāwe-Koosisan ka óche uta-wakák! owusimā kitta ké meywasineyepun una napāo óche keespiñ āka wékach ké nēta-weképun.

22 ¶ Ākose mākwach ā mechesootchik, Jesus otināo ayúkonawa, ākose meywukimāo, mena púkwānāo, mena meeyāo, mena omisse itwāo, Otineék, mooweék: āwuko oma n' eyow.

23 Ākose otinum miníkwakun, ākose ká mākit nunaskomoowina, meeyāo: ākose ká-keyow ké miníkwāwuk ākota óche.

24 Ākose omisse itāo, Āwuko oma ne'mík oske issétwawiník, ka seekáhikatak méchāt óche.

25 Tapwā k' ititinawaw, Numoweya owusimā ne ga miníkwatumwan oo meenisima meenisatik, peeyis uníma kesikaw kā oske miníkwāyan oot otānowiník, Muneto.

26 ¶ Ākose ká nikumóotchik pāuk nik-umoon, itótāwuk wutcheék Oliveík.

27 Ākose Jesus omisse itāo, Kákeyow keyawaw ke ga nayāta-wāyētānawaw chikāma neya óche unoóch ka tipiskak: chikāma omisse itussināhikātāo, ne ga otamāwaw ookunowemayutchíkwāo, ākose mayutchíkwuk kitta nunanis ayawuk.

28 Maka ké wuniskayane, ke ga nekanótatinawaw Galileeík isse.

29 Maka Peter omisse itāo, Keyam ata kákeyow nayāta-wāyētúkwawe, āyewák neya numoweya.

30 Ākose Jesus omisse itāo, Tapwā k' ititin. Oma ka kesikak, oma ote ka tipiskak, ā moyā napāpakāhākwān kitoot neswaw, nistwaw ke ga anwātowin.

31 Maka owusimā pekiskwāo ā wē tapwāt, Keespin ata weche nippeemitane, numma wawach ke ga anwātatin. Ākose isse nees-tawaw kākeyow ātwāchik.

32 ¶ Ākose otētumwuk itta Gethsemane ā issenikatāyik: ākose omisse itāo oo kiskinō-humowakuna, Uppik keyawaw ota, ā āskwa ayumehayan.

33 Ākose wechāwāo Petera mena Jamesa ussitchē Johna, mena mache naspitch mikoos-katāyētum, mena mache koosikwamūchehoo;

34 Ākose omisse itāo, Net āchāk naspitch kukwatukamūchehoo; nippoowinik isse: ota ayak keyawaw mena usowapik.

35 Ākose utte yūkōtāo upisees, mena pūk-isin uskēek, mena ayumehaw, keespīn kā kē ēkineyikwā, tipāhikun kitta kē muyaskakoot.

36 Ākose omisse itwāo, Abba, N' ōtawe, kākeyow kākwia ke kuskētan keya; ākutān-umowin oma, minikwakun: āyewāk maka numoweya neya ā itāyētuman, maka keya ā itāyētumun.

37 Ākose pā itōtāo, mena miskowāo ā nip-payit. ākose omisse itāo Petera, Simon, ke nippan che? numma wawach na pāuk tipāhikun ke kē usowapin?

38 Usowapik, mena ayumehak, āka kitta

itôtāyāk kootāyētoowinik. Achāk tapwā
kwyachissew, maka meyas-nāsōowun.

39 Ākose mena sipwātāo, mena ayum-
ehaw, mena ayumew kāyapitch āwukwunee
ayumewina.

40 Ākose ispe keyewāt, miskowāo ā nip-
payit mena, (weya oo' skesikōowawa ā koosik-
wuneyikee,) mena numoweya kiskāyētumwuk
tanse kitta isse nuskwāwuschatchik.

41 Ākose pā itôtāo ākwa nistwaw, mena
omisse itāo, Ākwa nippak, mena otinumook
ket uywāpewinewaw: ākoyekoók, tīpāhikun
ochécheputyew; matika, nāpāwe - Koosisan
utawakanewun oo' chécheewāk isse oomuchat-
issewuk.

42 Wuniskak, sipwātātān; chéest, una ka
utawakāt n' eyow kissewak ayaw.

43 ¶ Ākose sāmāk, mākwach kāyapitch ā
ayumit, pā itôtāo Judas, pāuk metatūt nesoosap
óche, mena ā wechākoot-ookistukāwe ayiseyin-
ewa semakūnikomana mena pukumakuna ā
kekeeyit, kéche ayumehāwekemawa mena
oomussināhikāwa ussitche kāsāyineékūtumeyit
óche.

44 Mena una ka ké utawakāwat w'eyoweyew
oo ké meeyāty kiskāhikun, omisse ā itwāt,
Piko una kā ochāmuk, āwuko una; āwuko
otineék, mena sipwātaheék pāūtuk.

45 Ākose sāmāk tākoseék, kwiuskonak utte
natāo, mena omisse itwāo, Okemaw, okemaw;
ākose ochāmāo.

46 Ākose oteētīnāwuk, mena otīnāwuk.

47 Ākose pāuk unekee ka nepowitchik ākota ochipitum semakunīkoman, mena otam-āwāo oot utooskāyakuneyewa kēche ayumchāwēkemawa, mēna munewāpāhumwāo oōtōwukuyew.

48 Ākose Jesus nuskwāwusehāo mena omisse itāo, Tapiskoōch che kimootisk ā pā natāk, semakunīkoo mana mena pukumakuna ka kekeyāk kitta otineyāk?

49 Ke kē wechātinawaw tūtō kesikaw peēche kēche ayumehāwekumikoōk ā kisk-inōhumakāyan, mena mōmoweya ke kē otininawaw: maka kēche mussināhikāwina kitta tipepuyewa.

50 Ākose kakeyow nukutāwuk, mena tupuseewuk.

51 Ākose pimitissāhook pāuk oskencekewa, ā ukwunāhooyit wapiske pupukewuyan moosāweyoweek: ākose oskencekewuk oteētīnāwuk:

52 Ākose nukutum wapiske pupukewuyan, mena tupusehāo moosāskut.

53 Ākose itōtahāwuk Jesusa itta mawutche kēche ayumehāwekemawa ā ayāyit: ākose ākota ā wechākoōk kakeyow kēche ayumehāwekemawa mena kāsāyineekūtumeyit ussitche oomussināhikāwa.

54 Ākose Pēter wāyow isse pimitissāwāo, āpo kēche ayumehāwekemawa wekeyeek isse: ākose weetuppināo utooskāyakuna, mena ow-ūsoo iskotāk.

55 Ākose kēche ayumehāwekemawuk mena kákeyow oonussoowāwin nutonumwuk itta kitta. ōche misimatchik Jesusa kitta nippáhatchik; ākose numma wawach miskumwuk.

56 Chikāma méchāt nuspachl isse mīśē-kāmoowuk, maka oo misēkāmoowinewaw numoweya tapiskooch kē isse nāhepuyeyew.

57 Ākose ateēt pusikooowuk, mena nuspachl isse misimāwuk, omisse ā itwātchik,

58 Ne kē pātowanā ā itwāt, Ne ga nis-sewunachētan oma kēche ayumehāwekumik ka osēchikātāk mechécheeya ōche, ākose nīstwaw kesikake ne ga oonusketan kotuk numoweya mechécheeya ōche.

59 Maka neestawaw oo misēkāmoowinewaw numoweya tapiskooch kē isse nāhepuyeyew.

60 Ākose mawutche kēche ayumehāwekemaw nepowew, tātawitch, ākose kukwāchimāo Jesusa, omisse ā itwāt, Numma wawach na ke, muskwāwusētwan? kākwan oma okoo ka wē ōche misimiskik?

61 Maka numoweya kitoo, mena numma wawach nantow itwāo. Menā mawutche kēche ayumehāwekemāwa kukwāchimik, mena omisse itik, Keya che una Christ, oo' Koosisa Sāwā-yētakosīt?

62 Ākose Jesus omisse itwāo, Neya āwuko: mena ke ga wapumawaw napāwe-Koosisan ā uppit soōkātissewīn oo kēche-niskik, mena ā pā itōtāt wuskoók kesikoók.

63 Ākose mawutche kēche ayumehāweke-

maw peekopitum oot ayoowinisa, mena omisse itwāo, Kākwan owusimā misékāmoowina nāt-owāyētumūk?

64 Ke ké pātānawaw pastamōowin: tanse keyawaw ātāyētumāk? Ākose kákeyow itus-ōowatāwuk kitta nippāhimeēt.

65 Ākose atēēt mache seēkwatāwuk, mena ā ukwunākwāwatchik, mena ā otamāwatchik, mena omisse ā itatchik, Kiskewāhikā: ākose utooskāyakunuk otamāwāwuk oot ayukusk-echēchanewawa ōche.

66 "Ākose mākwach Peter neētche ā ayat kéche waskahikuník, pā itōtāyewa pāuk mawutche kéche ayumehāwekemāwa oot utooskāyakuniskwāmeyewa:

67 Ākose ispe weyapumat Petera ā owus-ooyit, kunowapumāo, mena omisse itwāo, Menakeya ussitchē ke ké wechāwaw Jesus Nazarethlik ka ōcheet.

68 Maka anwātum, omisse ā itwāt, Numoweyā ne kiskāyētān, mena numoweyā ne nis-sitōtān tanse ātwayun. Ākose wuyoweeew ā piskéche ayayik isse; ākose napāpakahākwana kitooyewa.

69 Ākose utooskāyakuniskwāwa mena wapumik, mena omisse mache itāyewa unehee ka nepoweyit ākota, Awukwawa pāuk weyawaw ōche.

70 Ākose mena anwātum. Ākose mena ukunuk, unekee ka ké nepowitchik ākota omisse itāwuk mena Petera, Neyaman keya

pāuk weyawaw óche: chikāma ke Galilean-
ewin, mena ākose ātétakoseyun.

71 Maka mache weyúkwāo mena kéche
itwāo, omisse isse, Numóweya ne kiskāyimaw
owa napāo ka ayimomāk.

72 Ākose ākwa neeswaw napāpakahākwan
kitoo. Ākose Peter kunokiskissew unima
ayumewin Jesusa ka ké itikoot, Ā moyā kitoot
napāpakahākwan neeswaw, ke ga anwātowin
ništwaw. Ākose ispe meyamitoonāyētúk āwuko,
matoo.

PISKĒTUSSINĀHIKUN XV.

Ākose sāmak ā kākesāpayayik kéche ayum-
ehāwekemawuk mamowe oonussoowāwuk us-
sitche kāsāyineekūtumeyit mena oomüssinā-
hikāwa ussitche missewā oonussoowāwin, mena
túkopitāwuk Jesusa, mena sipwātahāwuk, ākose
pukitinumowāwuk Pilatea.

2 Ākose Pilate kukwāchimāo, Keya che oo.
Kéche Okemamewawa Jewuk? Ākose nusk-
wāwusehāo mena omisse itāo, Ket itwan mana
maka.

3 Ākose kéche ayumehāwekemawuk misim-
āwuk méchāt kākwiā óche: maka numma
wawach nantow isse nuskwāwusétwaw.

4 Ākose Pilate mena kukwāchimāo, omisse
ā itwāt, Numma wawach che nantow ket isse
nuskwāwusétwan? cheest tantúto kākwiā wā
óche misimiskik.

5. Maka Jesüs kâyapitch numma wawach nantow isse nuskwâwusêtwaw; âkose Pilate mamuskatum.

6. Unima maka wêkôtoowinik oo wêke pukitinumowâty pâuk kipâwakuna, piko unehce â nutowâyimayit.

7. Mena oot êtâty pâuk Barabbas â issenik-asoot, â weche tûkopisoomat unehce ka kê wechâwikoot â keesêtatchik mikooskacheayawin. â kê nippâtakâyit mikooskacheayawinik.

8. Âkose ookistukâwe ayiseyinewuk soôke â tâpwâtechik mache nutowâyimâwuk kitta totakootchik â kê isse mosuk totakootchik.

9. Makâ Pilate nuskwâwusehâo, omisse â itwât, Ket itâyêtânawaw che kitta pukitinum-atukook oo Kêche Okemamewawa Jewuk?

10. Chikâma â kiskâyêtûk kêche ayumehâwekemawâ â kê pukitinayit ôtâyêtoowin ôche.

11. Maka kêche ayumehâwekemawuk seêk-iskowâwuk ayiseyinewa, nowuch kitta pukit-inumakootchik Barabbasa.

12. Âkose mena Pilate nuskwâwusehâo mena omisse itâo, Tanse âtâyêtumâk kitta totowuk una oo Kêche Okemamewawa Jewuk ka itâk?

13. Âkose mena omisse isse tâpwâwuk, Cheestahaskwas.

14. Âkose Pilate omisse itâo, Tanâke, kâkomuche kâkwi kâ totûk? Âkose owusimâ nowuch soôke tâpwâwuk, Cheestahaskwas.

15 Akose maka Pilate, ā itāyētūk kitta nāheyowāhat ayiseyinewa, pukitinumowāo Barabbasa, mena pukitināo Jesusa, ispe kā pusustāwat, kitta cheestahaskwatimeēt.

16 ¶ Akose semakunisuk itōtahāwuk oon-
ussoowāwekumikeók, Pretorium ā itumoót;
ākose mamowe nutomāwuk kākeyow ātuseyit
semakunisa.

17 Akose weyātahāwuk mikwākin ōche,
mena upēkatumwuk kēche okemawe ustotin
misekaweminukuseya ōche, ākose ustawāwuk
oo' stikwaneyeék,

18 Mena mache utumiskowāwuk, omisse,
Wacheyā, ka Kēche Tipāyimutchik Jewuk!

19 Mena otamāwāwuk oo' stikwaneyeék
ustakunuskose ōche, mena kē seékwatāwuk,
ākose ānānekāyitchik ā putupestowatchik.

20 Akose kā mātowakatatchik, otinum-
wāwuk mikwākin, ākose poostiskumoteyāwuk
oot ayoowiniseyewa, mena wuyoweētahāwuk
kitta cheestahaskwatatchik.

21 Akose sakoōchimāwuk pāuk Simona ā
Cyrenianeweyit, ā pimōtāyit ākota, uskeék ā
ōtōtāyit, ōo' tawewawa Alexander mena Rufus,
kitta onikatumeyit oo' pimitaskwāhikuneyew.

22 Akose pāsēwāwuk Golgothaik isse, āwuk-
wane, ā itwāk, Itta ostikwanekunekākun ā
ayak.

23 Akose meeyāwuk kitta minikwāyit soom-
inapōe ā keyikowinekatāyik myrrh: maka
numoweya kē otinum.

24 ¶ Akose ispe kâ cheestahaskwatatchik, matinumatoowuk oot ayoowiniseyewa, ā koot-āyētūkik, kākwan tūto napāo kâ otinūk.

25 Mena nantow nistoo tipāhikun ispeēche kesikapun, ispe ā cheestahaskwatatchik.

26 Akose mussināhikāwin itta ka kē ōche misimeēt kē mussināhikatāyew tūkoōch, Oo Kēche Okemamewawa Jewuk.

27 Mena ussitchē cheestahaskwatāwuk nesoo ookimootiska; pāuk oo kēche niskik, mena kotuk ōp' numūtinik.

28 Akose kēche mussināhikāwin kē tipe-puyew ka itwānukūk; Mena kē usitukimaw keyekow oomuchatissewa.

29 ¶ Akose unēkee ka pimōtāitchik ākota nunatoōkomāwuk, ā nunamiskwāyitchik, mena omisse ā itwāitchik, Ah, keya ka nissewunach-ētayun kēche ayumehāwekumik, mena ka osē-tayun ā nistoo kesikak,

30 Pimachehisoo, mena pā neētukosee pim-itaskwahikunik ōche.

31 Neestawaw ussitchē kēche ayumehāwekemawuk ā nunatoōkomatchik omisse ā ittootchik ussitchē oomussināhikāwuk, Kē pimachehāo kotuka; weya, kācheyak numoweya kē pimachehisoo.

32 Māte Christ oo Kēche Okemamewawa Israel ākwa kitta neētukoseew pimitaskwahikunik ōche, kitta kē wapūtumuk mena tapwātumuk. Mena tnehee ka kē wēche cheestahaskwateēt kēkamik.

33 ¶ Akose ispe nikotwasik tipáhikun wāché-
chepuyik, ké kusketipiskaw missewa uskeék
peeyis kāka metatút tipáhikun isko.

34 Ākose kāka metatút tipáhikun Jesus
tāpwāo ā kiseewāt, omisse ā itwāt, Eloī, Eloī,
lama sabachthani? āwukwane, ā itwāk, Ne
Munetoom, ne Munetoom, tanāke wāche ké
nukuseyun?

35 Ākose ateét unekée ka nepowitchik ākota,
ispe peyātúkik, omisse itwāwuk, Cheest, tāp-
watāo Eliasa.

36 Ākose pāuk ispútaw mena sakuskinahāo
yikāhipana seewékapōe óche, mena ustaw
ustakunuskoseék, mena mēeyāo kitta miník-
wāyit, omisse ā itwāt, Āka totumook; mâte
wapútútān keespin Eliasa kā pā neétinik-
ookwā.

37 Ākošē Jesus tāpwāo ā kiseewāt, mena
sipwāchākwāo.

38 ¶ Ākose unima ka kipáhikakanewúk
kéche ayumehāwekumikoók nesoótāpuyew isp-
imík óche neéche isse.

39 ¶ Ākose ispe una semakunisewekemaw,
ka nepowit tipiskooch weya, weapútúk ākose
ā isse tāpwāyit, mena ā sipwāchākwāyit,
omissé itwāo, Tāpwā owa napāo ké Munetoowe-
Koosisanewew.

40 Oot ayātaawaw ussitche iskwāwuk ā kun-
owapitchik wāyow óche: ākota neesta oot ayāty
Mary Magdalene, mena Mary oo' kaweya
James noótow ka ispeétisseét ussitche Joses;
mena Salome;

41 (Weyawāw ussitche, ispe Galileeik ā ayayit, kā kē pimitissāwatchik, menā ka kē pūmeestowatchik;) menā mēchiāt kotukuk iskwāwuk ā kē pā wechāwatchik Jerusalemiik isse.

42 ¶ Ākose ākwa ispe wātakosik, chikāma mākwāch muneeschekāwe kesikapun, āwukwane, unima kesikaw ā moyā ayumehāwe kesikak;

43 Joseph Arimatheaik ā ōcheet ā kistāyētakosit oonūssoowāo, neesta ā pātāt Muneto oot otānowewin, pā itōtāo, mena soōketāhāwe peētōkowāo Pilatea, mena nutotum w'eyoweyew Jesusa.

44 Ākose Pilate namuskatum keespin assi kā nippeyikwā: ākose nutomāo semakunisewekemawa, kukwāchīmāo keespin nowuch kinwās uspin ka kē nippeyit.

45 Ākose ispe kāsāyētūk semakunisewekemawa ā wētumakoot, meeyāo meyoweyew Josepha.

46 Ākose utawāo ā meywasineyik wapiske pupukewuyanākin, mena neētīnāo, mena wāwākināo ākota wapiske pupukewuyanākinōok, mena āyāo peēche chepuyekumikoók ā kē wāyapiskutahumoot kistapiskāk ōche, mena tētipināo usineya ā isse iskwātāmewuneyik chepuyekumikooyew.

47 Ākose Mary Magdalene mena Mary oō kaweya, Joses wapūtumwuk itta ā kē āyimeēt.

PISKĒTUSSINÁHIKUN XVI.

Ākose ispe ayumehāwē kesikaw kā muyawepuyik, Mary Magdalene, mena Mary oo'kaweya James, mena Salome, utawāwuk seewēke muskēkeyā, kitta kē pā itótāčhik mena kitta muskēkewāwatchik:

2 Ākose naspitch ā kākēsāpayayik nistum ā kesikayik, āwuko ā ispuyeyik, pā itótāwuk chepuyekumikoók a wuniskayit peesimwa.

3 Ākose omisse ititoowuk, Owāna kā tētipinumatúk usineya chepuyekumikoowe iskwātāmik ōche?

4 Ākose ispe ātapitchik, wapūtumwuk usineya ā kē ōpinā isse tētipinimeēt: weya naspitch ā kē misikiteyit.

5 Ākose ā pečtokwāčhik peēche chepuyekumikoók, wapumāwuk oskenčekewa ā uppeyit kēche-niskik itākā, ā weyātumeyit ā kinwayik wapiskē weyāchekun; ākose kē sākissewuk.

6 Ākose omisse itāo, Ākaweya sākissik: Ke nutonowawaw Jesus Nazarethik ka ōcheet, ka kē cheestahaskwateēt: kē wuniskaw; numoweya ota ayaw: cheest itta ka kē āyatchik.

7 Maka kewāk, wētumowimāk oo kiskinóhumowakuna ussitche Peter ā nekanótakooyāk Galileeik isse: ākota kā wapumāk, ka kē isse wētumakooyāk.

8 Ākose wuyoweewuk keyepē, mena osimooowuk chepuyekumikoók ōche; weya ā kē nunumepuyitchik mena ā mamuskatúkik: me-

na numoweya nantow oweya itawuk; chikama
ke sakissewuk.

9 ¶ Ispē maka Jesus kā wuniskat weputch
nistum ā kesikayik awuko ā ispuyeyik, nistum
ke otētāo Mary Magdalenea, unehe tāpukoōp
muche. āchākwa ka ke wuyoweetissāhōomat
w'eyoweyeek ōche.

10 Ākose ke nutowe wētumowāo unehee ka
ke wechākooyit, weya āka ā nāāyētumeyit
mena ā matooyit.

11 Ākose weyāwaw, ispe peyātūkik ā pim-
atisseyit, mena ā ke wapumayit, numoweya
tapwātumwuk.

12 ¶ Uskoōch awuko otētāo petoos isse ā
neseyit weyāwaw ōche, mākwach ā pimōtāyit,
mena kotuk uskeek ā itōtāyit.

13 Ākose nutowe wētumowāwuk kotuka:
mena numoweya tapwātowāwuk awukwunee.

14 ¶ Patimā otētāo metatūt pāukoosap ka
ituseyit mākwach ā uppeyit ā mechesooyit,
ākose kitōotāo oot anwātumoowineyew ōche
mena oo muskowetāhāwineyew ōche, chikama
numoweya ke tapwātowāwuk unehee ka ke
wapumikoot kā wuniskat.

15 Ākose omisse itāo, Itōtāk missewā usk-
eek, mena wētumāk meyo achimōowin kā-
keyow ayiseyinew.

16 Una kā tapwātūk mena kā seekahātāt
kitta pimachehaw; maka una āka kā tapwātūk
kitta nissewunachehaw.

17 Mena ohoo kiskāhikuna kitta pimitis-

sáhokwuk unekee ka tapwátúkik; Ne wé-
yoowinik kitta wuyoweewāpināwuk muche
áchákwa; kitta ayuméwuk oske metāyuneya
óche;

18 Kitta otināwuk kināpikwa; mena kees-
pin miníkwatúkwawe nantow nippoowe kākwi;
numoweya kitta ákohikwuk; kitta samināwuk
ootákosewa, ákose kitta meyo ayayewa.

19 ¶ Ákose maka, ka Tipāyéchekāyit, ká
ayumehikootchik, ké otinaw kéche kesikóók
isse, mena ké uppew oo kéche nískik Mun-
eto.

20 Ákose ké sipwātāwuk, mena ké kukāsk-
imawusoowuk missewā ittā, ka Tipāyéchekāt
ā wechēutooskāmat, mena ā ayeechétat ayum-
ewin mamuskaéhe kākwia ā ussitchepuye-
yikee.